

新西蘭元周，上市，但市場認為長期看跌，新西蘭元收市價，○.五六八四，八七美元，高於開市價的○.五六七四八一美元。

意國首季經濟微增

【路透社羅馬二十三日電】意大利國家統計署公報，今年第一季意大利國民生產總值減產五下千噸，原因是市場需求放緩。

各半份的合營汽車公司，新聯合汽車公司，通過亞田汽車公司發言人表示，聯合汽車公司原計劃生產十萬輛汽車，現定減產五千噸，原因是市場需求放緩。


 佳 GR
香港上環
Tel: 54

船

定期
船
海口
定期

兼
香港
船
兼收：中

其他貨物



船名
★MAJAPAHIT
★SINO OCEAN
★SEA HORSE

截黃 離港 高
HAI GUANG
26/7 28/7 —
KOTA RAKYA
7/9 8/9 10/9

H/8 10/8 12
★GOWA
7/8 9/8 —

★KOTA NAG.

船名
MAJABAHUT

船名
★SINO CREDIT
★SINO OCEAN

席出人責負市一省三東華

李鵬在滬召開會議 研究根治洪災善策

題問疫防住吃民災好決解要首現



省三東華開召持主海上在鵬李理總院務國，日二十二月七
(社華新) 〇議會作工災救洪抗市一

吉林連降暴雨成災 全省軍民奮起抗洪

【新華社長春二十三日電】吉林省近口連降大到暴雨，造成江河、水庫水位急劇上漲，部分地區發生山洪暴發。全省各地軍民奮起抗救災，努力將損失減到最低程度。

從二十二日早八時到天八時，吉林省有七處降雨量超過一百毫米，其中雙陽達二百五十九毫米，樺甸一百八十四毫米，反骨一百五十九毫米。

洪水發生後，省委、省民政廳、水利

十毫米、四川巴縣九十三毫米為最大。淮河及太湖流域無雨。
淮河幹流：洪澤湖、太湖、長江幹流水位繼續回落。昨日九時，洪澤湖出湖流量二千四百三十一立方米每秒，蔣廟壩水位十三點七二米，比昨天同期下降零點四厘米；二米，准河來區僅供一點三五厘米）零點二米，每秒的流量退水一萬累已排出水量二億多立方厘米。

崔乃夫談發放捐款

保證送到災民手中

強調迅速及時 並做好登記工作

【新華社北京二十三日電】民政部長災捐款一定要準確、迅速、乾淨利落。他解釋說，接收救災捐款要準確無誤，發救災款要迅速及時，辦辦公室負責工作。

【新華社北京二十三日電】國務委員兼

錢其琛昨予會見

所有捐款一定要專款專辦，保證送到災民手中。他於本月二十二日接見了這個捐款辦公室已收到內地捐款一百多萬元，香港地區捐款一百八十萬港元，澳門地區捐款約二十八萬七千元。同時，這個辦公室還收到國外捐贈的五十多萬美元和價值五十萬美元的救災物資，主要是藥品和食物。

據介紹，這個辦公室自七月十四日成立以來，每天均收到國內外捐贈的款物。對於每次捐贈的款物，他們每天分兩次結賬，送後即電匯到受援省、地、縣的民政部門，根據規定，省、市、縣的民政部門需制定具體的分配計劃，統籌安排。其

泰最高將移上

【中新社北京十三日電】泰國國民武裝部隊最高司令部空軍總司令官昨向泰國政府提出辭職，並向泰國政府提出辭職。

決心治理淮河太湖

[illegible]

中東突破 繫於以色列



美國國務卿貝克結束在東方的第五次穿梭訪問後，隨即對解決中東問題，注意集中於以色列三、五年的問題能否取得突破，就要看以色列能否答應阿拉伯國家的一連串積極表現，也作出積極的回應。

阿拉伯國家積極反應

貝克突然再進行這次東行之前，敘利亞對美英兩國在該地區性中東和會，建議給予肯定的答覆，乃七國首腦會議在討論到中東問題時則考慮，阿拉伯國家取消對中東問題則考慮，阿拉伯國家取消對止在其佔領的阿拉伯領土上建立殖民區。

貝克這次五國之行中，先訪問到四個阿拉伯國家，在上述問題上又得到進一步的積極進展。

除了敘利亞之外，約旦國王侯賽因也表示願意參加和平會議，黎巴嫩亦宣佈。

如果以色列之撤出總體方案相連，它也不必和中東問題之撤出總體方案相連，它也會參加會議；巴解組織如解散組織則亦願意，不再堅持以巴解身分參加會議，而願意由被佔領區的巴勒斯坦代表和外地巴解斯坦代表加入約旦代表團，出席和平會議。埃及已同意參加。

球躍到以色列上

這意味者，所有以色列後邊的阿拉伯國家都已同意與以色列進行面對面的會談。這在勢如水火的阿以關係上，是前所未有的。

在西方七國提議阿以行動互相關建立信心之後，埃及總統薩達特也作出相建立的倡議。這立即得到阿拉伯國家的響應，沙特、約旦、科威特、阿曼、阿塞拜疆等，如果和平過程具備條件，會取消抵制。

在被以色列侵佔了大片土地，阿拉伯國家中，這樣積極、靈活態度是從沒有過的。此些各國對中東和平上，以色列卻並一球已踢到以色列的場上，以色列卻並一

以國對和會仍遲疑

美敦足本大文

鮑威爾訪蘇 美國參謀長聯席會議主席鮑威爾將軍(左)星期二早上在克里姆林宮與蘇聯總統戈爾巴喬夫(右)會面。(美聯社)



長。漲上劇急位水庫水、河江成造，雨暴降連日近區地部東和部中省林吉
(社華新)。產停而水淮因廠車行自市春

對華惠國貿易地位

參院今晨最後表決

布什可得足够票數阻止國會提附加條件

【美聯社華盛頓二十三日電】預料美國參議院將於星期一晚就對華最惠國地位問題進行最後投票。布什在白宮預測，他星期二會取勝。

與內閣開會，於拍照時對記者說：「我們的立場一直不變，我希望還是這樣。」

一清二楚，我期望這是這樣。」

布什在週三以後發表談話時，共向黨派議員、新聞以及反對黨議員和上院紅色的議員表示支持。

參議院將以壓倒性多數通過，以維持白宮的立場。布什在週三下午一點半的參議院中取得四十四票，以便使他能否決附加條件。

參議院將於星期一繼續辯論。米切爾、項修格及加強原班地位。二名延長對華最惠國地位。一九八二年已對華最惠國地位。一九八二年已對華最惠國地位。

參院今晨最後表決

戈蘭·華盛頓在該議案附加的條文上簽名。美國參議院失敗的
《華盛頓華盛頓二十三日電》多美，它令失散的人

期時，深夜（香港時間星期三）就對華最惠國議案在
是時候最後表決。布什得到共和黨的堅決支持，又得到
民主黨的一些幫助，很可能在參議院得到足夠的力量，以
阻國會給中國正常貿易地位附加苛刻的條件。

在布什任美國參議員時期，提出關於的密切聯繫
以爭取到足以否決布什之否決的三分之二多數票。

【路透社倫敦廿三日電】美國參議院將通過
有關議案以嚴厲迫使中國改政變革的議案。

有報道說該議案的討論從一開始，就由參議院民主黨
行使動議。

香港紅會捐贈物資

首 批 運 抵 揚 州 災 區

共二六六箱包括食品藥品淨水設備

安徽續向災區撥發億元災款和糧食

困艱。

安徽省受災面積
十三日 據江蘇省
紅十字會提供的消息
今冬春 西點十分
大 程度困難。行善
、 運銷破行地區和
廣大群眾，對災區救
災工作：安徽省也
力做好救災救濟工
作。從六月十五日至

洪水圍困，黨中央
派相當部隊，黨中央
援工作：安徽省也
力做好救災救濟工
作。從六月十五日至

太古五百萬港元

這批貨值五十八萬港元，贈物資共二百六十六箱，主要是藥品、食品及淨水設備。已於今日運抵災區。同日晚來揭陽災民，因運來大批救濟物資，各界助賑的救濟委員會助賑總監陳慶堃先生一行四人，也於今日到揭。

昨捐贈中國災區

崔乃夫接受捐款支票並表謝意

【本報記者專訊】藏北北京二十三日專電：太古集團今天向中國洪澇災區捐贈五百萬港元，此舉為該集團歷史上最大一宗慈善捐款。太古集團發言人表示，此次捐款五百萬港元，希望能起一個倡導作用，令其他外國大機構及大公司，亦能仿效該外國大機構捐出善款。

對中國人感到由衷欽佩。

太古集團駐中國今天下午，太古集團駐中國，並向陳南禧等介紹了民政部撥款。

首席代表太古(中國)公司總經理陳南祿前往中國國際減災十周年委員會接收捐贈辦公室，向民和同濟。

[illegible]

數阻止國會提附加條件

通過，但布什

也肯定能在一百席的參議院中取得足夠的票數

這議案看來

議院將於

實戰勝。在按照馬列斯尼記書記說：「我們的立場是這樣。」

要實行最後投票時，共和黨參議員的黨案附加的條太多，它會失敗的。

二十三日（上）就參議院開會，共和黨參議員會得和共和黨的堅強支持，又得到非常實惠地時將附加苛刻的條件。

參議院將於星期二繼續辯論。預料會有議員提出一項修正案加強原議案。米切爾的國家要求有權在提出二年後反對華盛頓地位時，欲中的人權問題、停辦法以發生產品及修正而紅色機會打進中國市場，出報告守國際對中國讓渡之自由。

但反對者不贊成該項。

參議員待遇的議員則說：如果美中國斷其他國家對中國大輸出，續案法生效。

來自堪薩斯州的共和黨議員多爾說：該法案改革了上

案。指令總統在人權、導彈出售和貿易行為上

【美聯社華盛頓二十一日電】布什總統星期二說，他正在考慮是否讓伊拉克服從伊拉克的制裁。他保證美國不會讓伊拉克無辜的婦女和兒童受苦。布什在內閣會議開始時說：「我們還沒

變。」

【路透社倫敦二十三日電】英國外相希爾達德星期二說，英國可能會支持聯合國對伊拉克實施禁售若干石油以購買食物和藥物，但必須保證這些收益不會落入伊拉克克

薩達姆一匪徒。自由黨副黨主席 穆利耶。

1957年7月23日	
價上日收市	
05	3423
麵	
05	369.75
麵	
40	
70	370.10
95	367.20
東京 倫敦 東京	
70	27.75
50	36.75
85	8.90
00	16.00
90	8.95
00	22.05
10	21.20
20	12.20
40	20.40
30	10.40
三井物產株式會社	

度十四至五并徘徊溫
周雨續持溫高安西

度十四至五州徊徘溫氣

西安高溫持續兩周

城“火爐”市城 受青高藏原高影影響

在公共廁所，一些司機把用涼水浸濕的毛巾掛在頭上，整條公關車，全城沒有。由於大鳳凰果上市，環衛部門的工作量比平常增加了將近一倍。

在各糧店糧食店，商店，各種糧食大米，涼皮、饅頭等糧食製品鋪蓋大堆。在西五路上的十九號店，有西的主婦口氣裏有了全家人三天的食量，她說：天太熱，回家懶得做飯。

夜晚，體育場、廣場、護城河岸等空曠地帶成為人們納涼的好地方。太極拳剛落山，綠茵茵的草坪便成為老幼嬉遊的人群佔滿。放風箏的，唱歌跳舞的，捉蛻蛻的，為夜夜過涼了許多熱鬧。

如今，西安一般地要過一個頭場雨，街頭婦女無不穿起薄衫，有的姑娘

首批後天將付運

<p>【本報訊】綜合 關單位維持救船運往 大陸。</p>	<p>各界救援大陸 水災籌募委員會。預 定二十七日在福華飯 店舉行第一次會議。 進一步商討有關救 災事宜，使救災工作 獲得更佳效果。</p>	<p>中央社台北消息： 海關昨日上午總會二 十日下午表示，首批捐 助大陸水災的藥品將 於二十五日由次班機 空公司○二號飛機 經東京運往上海。</p>	<p>該批藥品是由西 北航空公司免費提供 航客運往上海。</p>	<p>又訊：「海峽交 流」</p>
--------------------------------------	--	--	--	-----------------------

個空運貨櫃運送，定二十四日下午在正機場貨運站門口

藥品以退燒解熱的抗生藥、胃腸藥、營養劑、止痛藥、綜合維他命等，感冒藥、發汗藥、外用藥膏、針劑、止痛止癢的皮膚藥等，均屬病所必需，有關當局捐助的，一萬五千噸食米和五百五十噸麵粉，紅十字會說，將配合各紅十字會，轉交給希平現旅居美國洛杉磯，款項已由海基轉交紅十字總會。

台南市長施治明亦捐出自十所得，並發起自由樂捐，希望各界人士響應。台南市政府各單位主管也捐出自所得。

樣：黑、白、藍為主，著裝基

至五卅徘徊溫氣
盟高安西
市城“爐火”成
一倍。

在公共汽車上，一些司機把用涼水浸濕的毛巾頂在頭上，整條開車，全城沒有一條公交線路因酷署難熬；由於大西瓜上市，環衛部門的工作量比平常增加了將近一倍。

持油
受青
在各個糧油食品
商店，蕎麵粉、大米
涼皮、饅頭、糧食製品

周兩續

高 原 暖 高 壓 影 響

上 的 十 九 種 地 方， 有 的
主 婦 一 口 氣 竟 買 了 全
家 人 三 天 的 食 糧，
她 說， 天 太 熱， 回 家
懶 得 做 飯。

夜 晚， 體 育 場、
廣 場、 護 城 河 岸 等 空
地 地 帶 成 為 人 們 納 涼
的 好 去 處。 太 陽 剛 剛 落 山， 綠
茵 茵 的 草 坪 便 被 扶 老 攜 幼 的 人
占 滿。 收 風 扇 的， 搥 衣服 的，

的，說笑逗鬧的，為夏夜憑添了許多熱鬧。

40	
70	370.10
95	367.20
收市 倫敦收市	
70	27.75
50	36.75
85	8.90
00	16.00
90	8.95
00	22.05
10	21.20
20	12.20
40	20.40
30	10.40

有限公司提供

以國和會仍遲疑 美敦促本周內答覆

以隨即回應稱未定有最後限期 官方態度審慎指放棄佔領區安全之保障

【法新社耶路撒冷二十三日電】一名以色列外交官說，美國國務卿貝克星期二對以色列總理沙米爾表示，美國對以色列在約旦河西岸和加薩地帶的佔領，感到不安。貝克在耶路撒冷與沙米爾會晤後，對記者表示，美國對以色列的未來，感到樂觀，但對以色列在佔領區的行動，感到不安。貝克說，美國對以色列的未來，感到樂觀，但對以色列在佔領區的行動，感到不安。貝克說，美國對以色列的未來，感到樂觀，但對以色列在佔領區的行動，感到不安。

貝克四隨員留以色列 助組巴勒斯代表團

【法新社耶路撒冷二十三日電】美國國務卿貝克星期二在耶路撒冷與以色列總理沙米爾會晤後，表示美國將派遣四名隨員留在以色列，協助組建巴勒斯代表團。貝克說，這四名隨員將分別負責政治、經濟、社會和文化等領域的工作。貝克說，這四名隨員將分別負責政治、經濟、社會和文化等領域的工作。

蘇共新黨綱草案刊出 估計引起激烈辯論可能引發高層分裂

【美聯社莫斯科二十三日電】蘇聯共產黨中央委員會星期二公佈了該黨的新黨綱草案。這份草案在蘇聯國內引起了廣泛的爭議。一些黨內人士認為，這份草案過於激進，可能會導致蘇聯的解體。另一些人士則認為，這份草案過於保守，可能會導致蘇聯的經濟停滯不前。蘇聯共產黨中央委員會表示，他們將繼續聽取黨內人士的意見，並對草案進行修訂。

西方七國援蘇面面觀

【本報記者高潔】西方七國對蘇聯的援助，一直是一個敏感的話題。在蘇聯經濟陷入困境之際，西方七國紛紛宣佈援助蘇聯。然而，這些援助的動機卻各不相同。一些國家是為了維護其在蘇聯的利益，另一些國家則是為了維護國際和平與穩定。西方七國的援助，對蘇聯的經濟發展產生了一定的影響，但也引發了一些爭議。



鮑威爾訪蘇 美參政院議長鮑威爾星期二訪問莫斯科，與蘇聯領導人會晤。

【美聯社莫斯科二十三日電】美國參政院議長鮑威爾星期二訪問莫斯科，與蘇聯領導人會晤。鮑威爾在會晤中表示，美國對蘇聯的未來，感到樂觀，但對蘇聯在佔領區的行動，感到不安。鮑威爾說，美國對蘇聯的未來，感到樂觀，但對蘇聯在佔領區的行動，感到不安。

英議會質詢國庫事件 首相再被責難延遲處理

【路透社倫敦二十三日電】英國議會星期二對國庫事件進行了質詢。首相梅傑在會上表示，政府將盡一切努力，儘快解決國庫事件。梅傑說，政府將盡一切努力，儘快解決國庫事件。

美英擬放寬對伊制裁 收效用於糧食藥品等民困

【路透社華盛頓二十三日電】美國和英國政府星期二宣佈，將放寬對伊拉克的制裁。這項決定旨在減輕伊拉克人民的痛苦，並允許伊拉克進口糧食和藥品。美國和英國政府表示，這項決定將有助於緩解伊拉克的人道主義危機。

日社會黨換黨魁 田邊誠接替土井

【路透社東京二十三日電】日本社會黨星期二宣佈，田邊誠將接替土井為黨魁。田邊誠在會上表示，他將繼續領導社會黨，為日本人民爭取權益。田邊誠說，他將繼續領導社會黨，為日本人民爭取權益。

國際最新匯市金市行情 1991年7月23日			
匯市	金市	匯市	金市
美元兌港幣	7.7513	美元兌日圓	163.00
美元兌馬克	1.7668	美元兌法郎	6.5596
美元兌英鎊	1.6744	美元兌新台幣	24.6350
美元兌新加坡元	1.3725	美元兌新加坡元	1.3725
美元兌新加坡元	1.3725	美元兌新加坡元	1.3725

國庫虧損15年 涉款項數十億美元

【路透社倫敦二十三日電】英國政府星期二公佈，國庫在過去十五年中，共虧損了數十億美元。這項虧損是由於政府在過去十五年中，一直處於赤字狀態。英國政府表示，他們將採取措施，減少國庫的虧損。

英股市再創新高 指數昨日升近百點

【路透社倫敦二十三日電】英國股市星期二再創新高，道瓊斯工業指數昨日上升了近一百點。英國股市的上升，是由於投資者對英國經濟前景感到樂觀。英國股市的上升，是由於投資者對英國經濟前景感到樂觀。

以上行情由新加坡新加坡證券有限公司提供

省水利廳長談四十年水利建設

江蘇堤防經受考驗 有效擋住洪水沖擊

今後水利建設將以防洪保安為主

【本報南京二十三日專電】江蘇省水利廳長張其成日前在接受本報記者採訪時，就江蘇省四十年來的水利建設，以及今後的水利建設，發表了看法。

張其成說，江蘇省的水利建設，是隨著經濟建設而發展的。四十年來，江蘇省的水利建設，經歷了從抗戰時期到解放後，再到改革開放後的三個階段。

在抗戰時期，江蘇省的水利建設，主要是為了防禦敵人的進攻。在解放後，江蘇省的水利建設，主要是為了發展農業生產。在改革開放後，江蘇省的水利建設，主要是為了防禦洪水的沖擊。

張其成說，江蘇省的水利建設，在四十年來，取得了長足的進步。江蘇省的堤防，已經從抗戰時期的土堤，發展到了現在的混凝土堤防。江蘇省的灌溉系統，已經從抗戰時期的簡單灌溉，發展到了現在的複雜灌溉。

張其成說，江蘇省的水利建設，在四十年來，也經歷了多次的考驗。最嚴重的考驗，就是去年的洪水。去年的洪水，對江蘇省的堤防，進行了嚴格的考驗。結果證明，江蘇省的堤防，是能夠有效擋住洪水的沖擊的。

張其成說，今後的水利建設，將以防洪保安為主。江蘇省的水利建設，將進一步加強堤防的建設，進一步完善灌溉系統，進一步提高江蘇省的防洪能力。

粵將任命新副省長

人選已交民主協商

【本報廣州二十三日專電】廣東省人委會日前向省人大常委會提出，建議任命李灏為廣東省副省長。李灏現任廣東省人委會副主任，曾擔任過多個重要職務，具有豐富的領導經驗。

省人大常委會日前對李灏的人選進行了民主協商。協商結果認為，李灏的人選是合適的，建議任命李灏為廣東省副省長。

江西旱情日趨嚴重

近五百萬民眾抗旱

【本報南昌二十三日專電】江西省近日旱情日趨嚴重，全省各地出現嚴重乾旱，農作物生長受到嚴重影響。據統計，全省已有近五百萬民眾受到乾旱影響，抗旱工作已全面展開。

江西省政府日前召開抗旱工作會議，要求各地加強抗旱工作，確保糧食生產。會議決定，將在全省範圍內開展抗旱工作，動員全省民眾參與抗旱。

台灣治安問題叢生

槍砲彈藥刀械氾濫

【本報台北二十三日專電】台灣治安問題日益嚴重，槍砲彈藥刀械氾濫，犯罪率居高不下。警方表示，將加強打擊犯罪，維護社會治安。

據警方統計，去年全台灣共發生了超過一萬起槍砲彈藥刀械案件。其中，非法持有槍砲彈藥刀械的案件佔了絕大多數。警方表示，將加強對槍砲彈藥刀械的打擊，嚴厲打擊非法持有槍砲彈藥刀械的行為。

中國軍科院經廿年研製

高致鎮痛新藥面世

【本報北京二十三日專電】中國科學院藥物研究所研製的一種高致鎮痛新藥，近日正式面世。該藥具有強效鎮痛作用，對多種痛症有顯著療效。

中國科學院藥物研究所表示，該藥的研製過程歷時二十多年，經過了嚴格的臨床試驗。該藥的出現，將為廣大患者提供一種有效的鎮痛藥物。

牛母殖繁量大證保可

植移定鑒別性胎胚牛

【本報上海二十三日專電】中國科學院動物研究所近日證實，牛母殖繁量大，可保證牛胎胚的鑒別性。這一研究成果將對牛類遺傳工程產生重大影響。

中國科學院動物研究所表示，該項研究成果是通過對牛胎胚的鑒別性進行研究而得出的。研究發現，牛母殖繁量大，可以保證牛胎胚的鑒別性，從而為牛類遺傳工程提供可靠的技術支持。

王震昨在京會見

洪都拉斯黨總書記

【本報北京二十三日專電】中國國務院副總理王震昨日在北京會見了洪都拉斯黨總書記。雙方就加強中洪兩國友好關係，促進經貿合作等問題交換了意見。

王震表示，中國政府高度重視與洪都拉斯的友好關係，願意在平等互利的基礎上，與洪都拉斯發展經貿合作。洪都拉斯黨總書記對中國政府的友好態度表示感謝，並表示將進一步加強與中國的友好關係。

救災增信貸壓力

李貴鮮擔心通脹

【本報北京二十三日專電】中國銀行副行長李貴鮮日前表示，救災工作將增加信貸壓力，他擔心通脹問題。李貴鮮呼籲政府加強對救災工作的領導，確保救災工作順利進行。

李貴鮮表示，救災工作需要大量的資金支持，這將增加信貸壓力。他擔心，如果信貸壓力過大，可能會導致通脹問題。他呼籲政府加強對救災工作的領導，確保救災工作順利進行。

飛圖 KARAOKE

暑期九折優待 \$530 飛圖雷射影碟 歌曲齊 畫面靚 音樂好 原裝唱片製作水準 價錢合理



- 1. 沉默是金 (合唱)
- 2. 人在旅途酒淚時 (合唱)
- 3. 誰又欠了誰
- 4. 兩忘煙水裡 (合唱)
- 5. 祝福
- 6. 曾經
- 7. 吸煙的女人
- 8. 真的漢子
- 9. 半夢半醒
- 10. 千個太陽 (合唱)
- 11. 舞夜
- 12. 問誰領風騷 (合唱)
- 13. 我要
- 14. 拒絕再玩
- 15. 還有 (合唱)
- 16. 激情
- 17. 常在我心間 (合唱)
- 18. 每夜唱不停
- 19. 傻女
- 20. 甜言蜜語
- 21. 煙雨濛濛
- 22. 灰色
- 23. 祇有情人在 (合唱)
- 24. 不如不見
- 25. 公子多情
- 26. 流下眼淚前
- 27. 勁舞 Queen
- 28. 夜溫柔



加入飛圖雷射天地，多項優惠方便您！

一經入會，全年免費租碟

閣下加入飛圖雷射會，祇需繳付港幣1,000元會費，全年免費租碟每次租6張。而租碟所需的2,000元按金，如以信用咭支付，更不過數，令您能真正享受全年免費租碟的樂趣。

租碟時間特長，供應盡情欣賞

作爲飛圖雷射會會員，閣下的租碟時間長達7日6夜，比一般租碟更長，令生活繁忙的您亦能盡情欣賞每齣影片。

飛圖雷射專門店 分設港九兩地

九龍：尖沙咀東部半島中心地下 G25號 電話：368 9578、368 1823

香港：中環德輔道中19號環球商場 101室 電話：523 5180、523 5190

美發現住宅碎屍案 懷疑有十五人遇害

【本報紐約二十三日專電】美國警方近日在紐約市發現一處住宅碎屍案，懷疑有十五人遇害。警方目前正在全力調查中。

撤離 颶風橫掃非律賓

【本報馬尼拉二十三日專電】菲律賓政府近日宣佈，由於颶風橫掃非律賓，部分地區的居民將被撤離。政府呼籲居民做好防範工作，確保安全。

語言學校 香港出國留學到加入學及取資料

【本報香港二十三日專電】香港語言學校近日宣佈，將為有意出國留學的人士提供相關資料。學校表示，將竭誠為學生提供優質的教育服務。



一 豬場被淹，農民把豬隻搬上水泥船飼養。



一 這個小災民，躺在木盆裡，悠然自得。

南京郊區災後所見

本報記者 鄭鋼英 攝 (二十三日傳真)



一 上船了到報場報曉

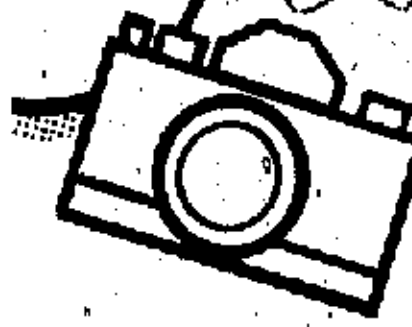


一 農民用抽水機排灌。



一 災區的預防保健所門前堆起泥包阻水。

新聞畫頁



美發現住宅碎屍案 懷疑有十五人遇害

一名逃出天生天青年電話報警揭發 鄰居說腐臭氣味已有個多月

【美聯社美國密西沙加二十三日電】警方說，他們在密西沙加市的一棟住宅內發現大量碎屍，鄰居說腐臭氣味已有個多月。警方說，這棟住宅位於密西沙加市的一條街道，該住宅的鄰居說，他們在過去幾個月中，一直聞到一股腐臭的氣味，但一直以為是垃圾發出的。直到最近，一名鄰居向警方報警，警方才開始調查。警方在該住宅內發現了十五具碎屍，這些碎屍被裝在塑膠袋中，堆積在一個地下室內。警方目前正在調查這起案件，並呼籲任何知情者與警方聯繫。

星爾本日落倍壯觀 疑由非火山灰創造

【路透社星爾本二十三日電】星爾本日落時分，天空出現罕見的壯觀景象，疑由非火山灰創造。據目擊者稱，這股灰塵雲從西方吹來，覆蓋了整個城市，使得日落時分的景色顯得格外壯麗。氣象學家表示，這股灰塵雲可能是由非洲的一處火山噴發所產生的，但具體原因仍在調查中。

盲俠勝新太郎 承認藏毒罪名

【路透社東京二十三日電】日本著名電影明星新太郎，因承認藏毒罪名，被判入獄。新太郎是日本著名的電影明星，曾多次獲得電影大獎。他因被指控藏匿毒品而被警方逮捕，並在法庭上承認了罪名。法官在判決時表示，新太郎的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

澳洲偷走兩瓶陳年紅酒 偷走兩瓶陳年紅酒

【路透社悉尼二十三日電】一名男子因偷走兩瓶陳年紅酒，被判入獄。這名男子被指控在一家酒莊內偷走兩瓶價值不菲的陳年紅酒。酒莊老闆在發現後報警，警方隨後將這名男子逮捕。法官在判決時表示，這名男子的行為是蓄意的，必須受到法律的制裁。

訂婚 在夏威夷出生，體重五百一十九磅的日本人

【路透社夏威夷二十三日電】一名在夏威夷出生的日本人，體重達五百一十九磅，最近與一名女子訂婚。這名男子被稱為「大胖子」，他的訂婚消息在當地引起了轟動。據悉，這名男子是一名成功的商人，他的訂婚對象也是一名女子。訂婚儀式將於下月舉行。

法國族譜專家有此一說 密特朗是英女王遠親

【路透社巴黎二十三日電】法國族譜專家表示，法國總統密特朗是英國女王伊麗莎白二世的遠親。專家表示，密特朗的祖先與女王的祖先有共同的遠祖，這使得他們成為遠親。這一消息在法國和英國都引起了廣泛關注。

噴霧罐洩漏造成爆炸 自動拍照機內兩人傷

【路透社悉尼二十三日電】一名男子因使用噴霧罐洩漏，導致自動拍照機內兩人受傷。這起事故發生在悉尼的一家商店內，當時一名男子正在使用噴霧罐，結果導致機器發生爆炸。兩名正在機器內的人受傷，其中一人傷勢較重。警方目前正在調查事故原因。

殺人犯捏造貪污事 監獄准他與妻交歡

【路透社悉尼二十三日電】一名殺人犯在監獄中捏造貪污罪名，獲准與妻子交歡。這名男子被指控在監獄中捏造罪名，以獲得與妻子交歡的機會。監獄方面表示，他們已經發現了這名男子的陰謀，並拒絕了他的請求。

賽參廟公家百九星 獎廟公潔清最逐競

【路透社悉尼二十三日電】九百九十九家廟公參加比賽，爭奪最清潔廟公獎。這項比賽旨在表彰那些在保持廟公清潔方面表現突出的廟公。比賽結果將於下月公佈。

法國族譜專家有此一說 密特朗是英女王遠親

【路透社巴黎二十三日電】法國族譜專家表示，法國總統密特朗是英國女王伊麗莎白二世的遠親。專家表示，密特朗的祖先與女王的祖先有共同的遠祖，這使得他們成為遠親。這一消息在法國和英國都引起了廣泛關注。

法國族譜專家有此一說 密特朗是英女王遠親

【路透社巴黎二十三日電】法國族譜專家表示，法國總統密特朗是英國女王伊麗莎白二世的遠親。專家表示，密特朗的祖先與女王的祖先有共同的遠祖，這使得他們成為遠親。這一消息在法國和英國都引起了廣泛關注。

中國機械電子工業年鑒 1990電子卷

由中國電子工業部主編，全書六百餘頁，內容豐富，共分十部分，計有電子工業綜合統計，各類電子工業，電子產品進出口統計，地區電子工業介紹等全部有關電子工業過去一年的資料。正是電子製造業，出口商，入口商及投資國內的電子廠商的天書，訂價港幣七百元，請將支票連同訂書表格寄回：

公司： 負責人： 地址： 電話： 傳真： 世界貿易圖書公司 香港灣仔道30號新鴻基中心1841室 電話：8272322 傳真：8272367

JANOME

日本八十餘年歷史廠家

真善美 創新產品 DB-J856

正式全運油 步靴 大梳

皮具、皮革、上骨、梳化、手袋

代理 黃保華針車有限公司 電話：3916768 綢繡針車行有限公司 電話：3934211 縫紉針車行有限公司 電話：7204295

一唯九港 樓香天

茶杭宗正 席全榮杭設特

用位二十供足 \$2,080 席每 3662414 3688352 下地C號18路士利龍九

加拿大裴氏國際語言學校

本校招收中國、澳門、香港出國留學生，經本校收錄後，協辦到加入學及代安排監護人等手續歡迎索取資料。

裴氏國際語言學校 香港辦事處

香港灣仔道30號新鴻基中心1841室 電話：827-2322 FAX：827-2367

加入

61000

澳門市部：尖東半島中

民軍入港

【本報訊】據香港消息，民軍入港後，在港境內進行了一系列的破壞活動，包括炸毀橋樑、焚燒房屋等。民軍表示，他們將繼續在港境內活動，直到達成其政治目的為止。

井水集

【本報訊】香港井水集，是香港的一個重要地標。井水集位於香港島的中區，是一個歷史悠久的市場。井水集的井水，是香港人飲用的主要水源之一。井水集的井水，味道清甜，是香港人喜愛的飲品之一。

此時此地

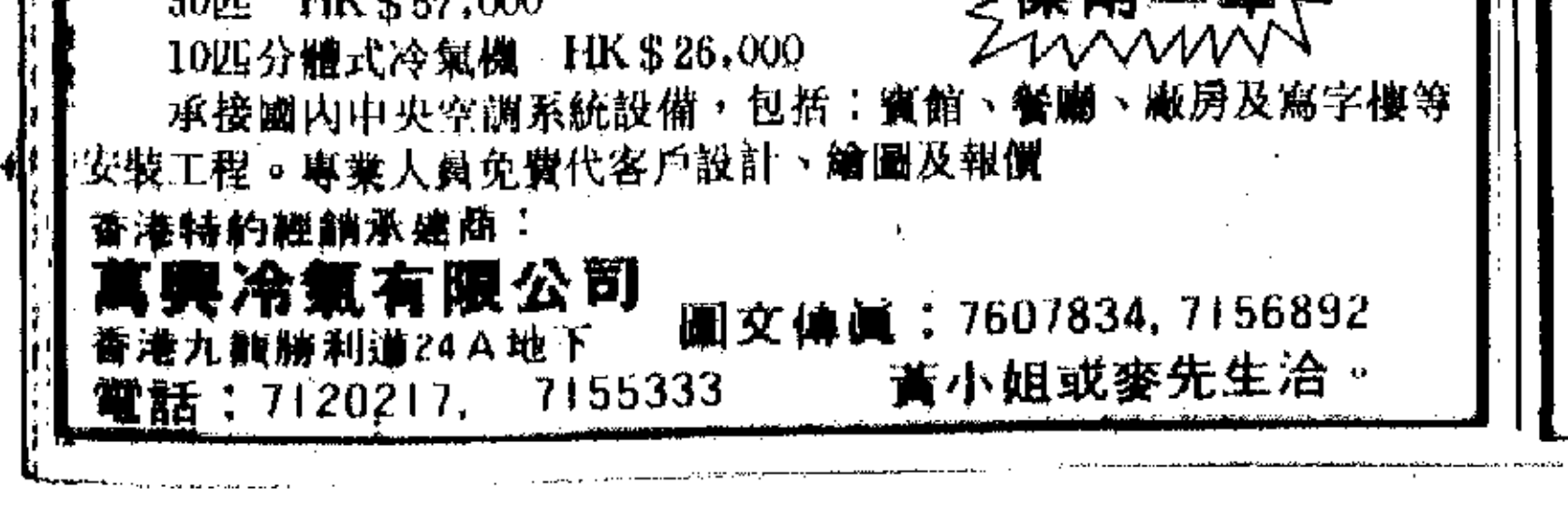
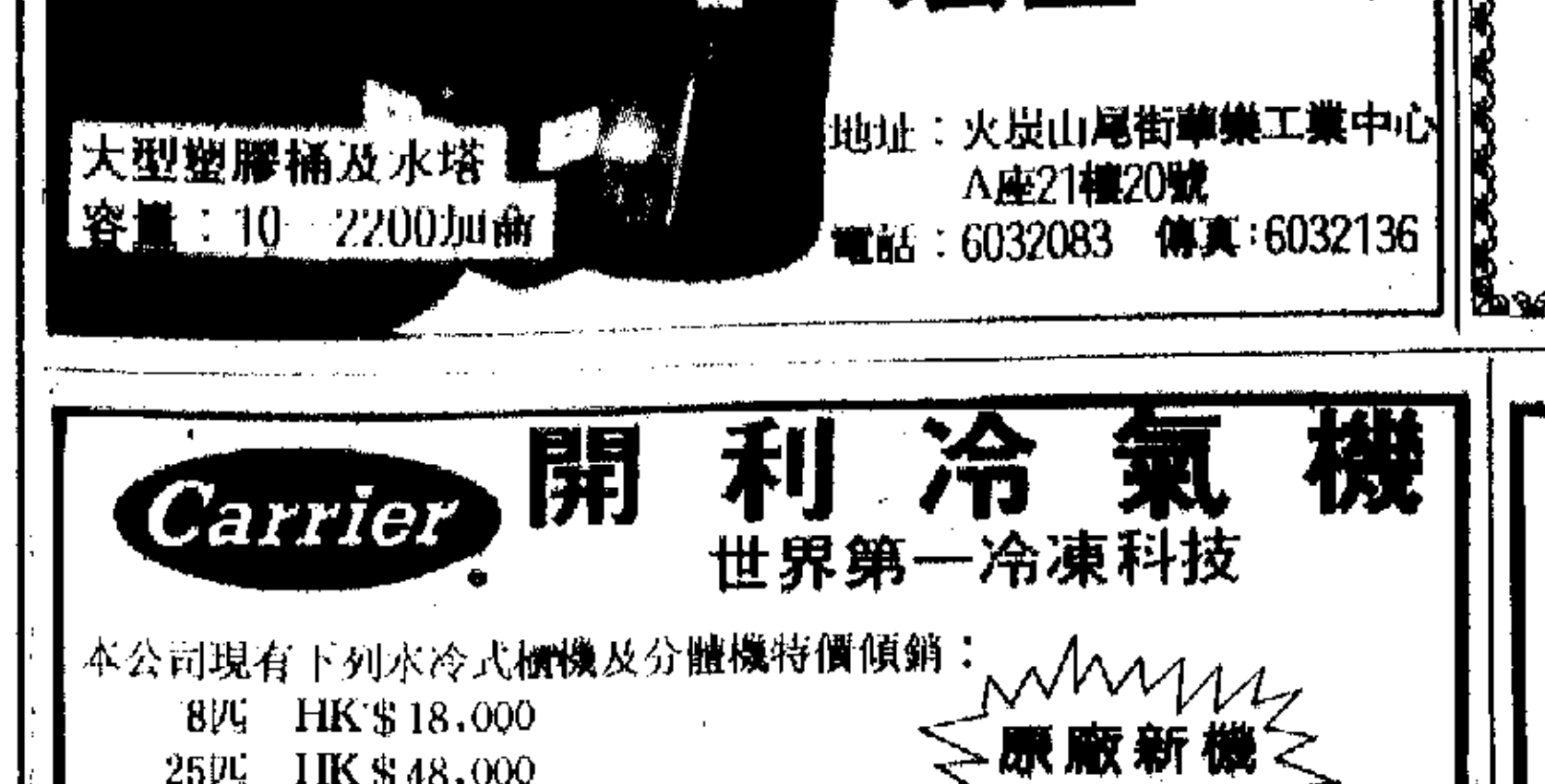
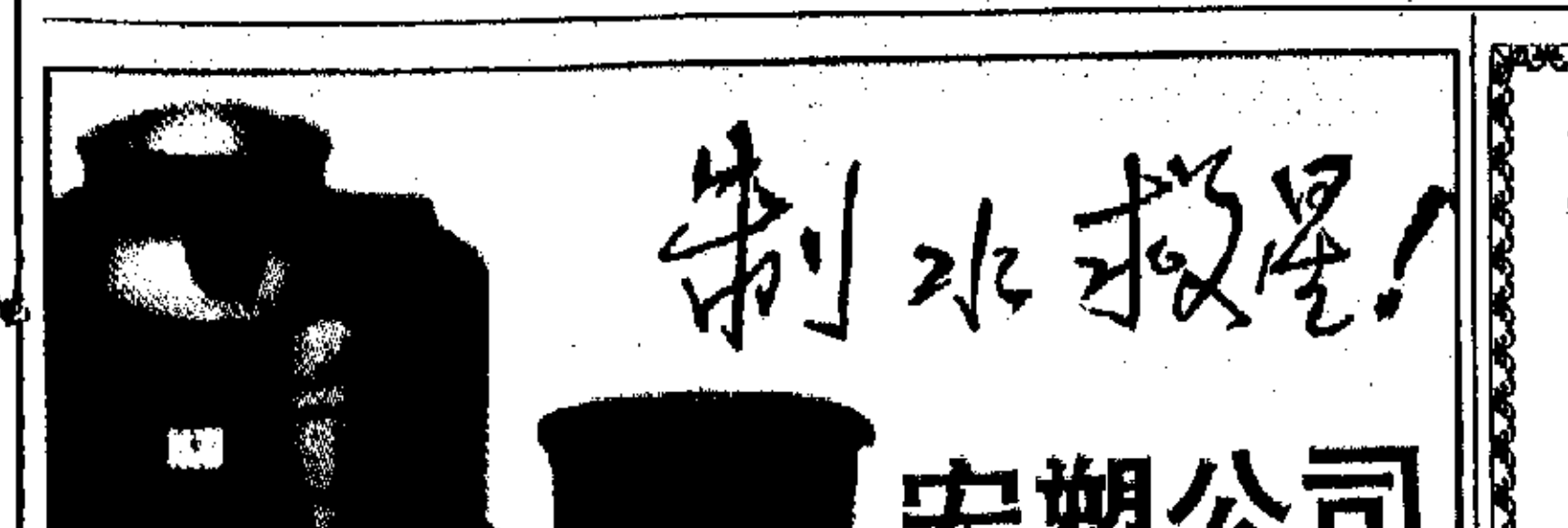
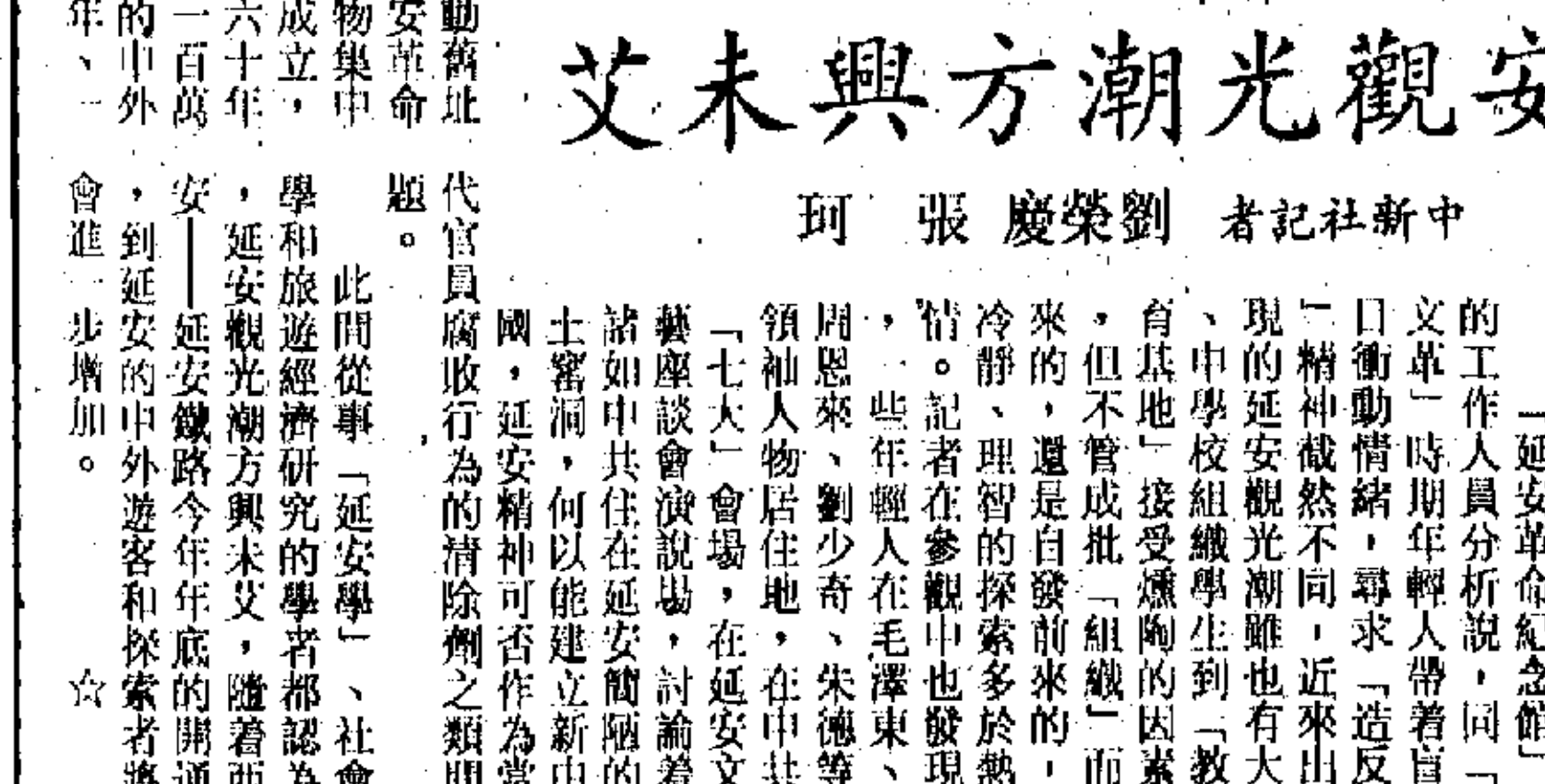
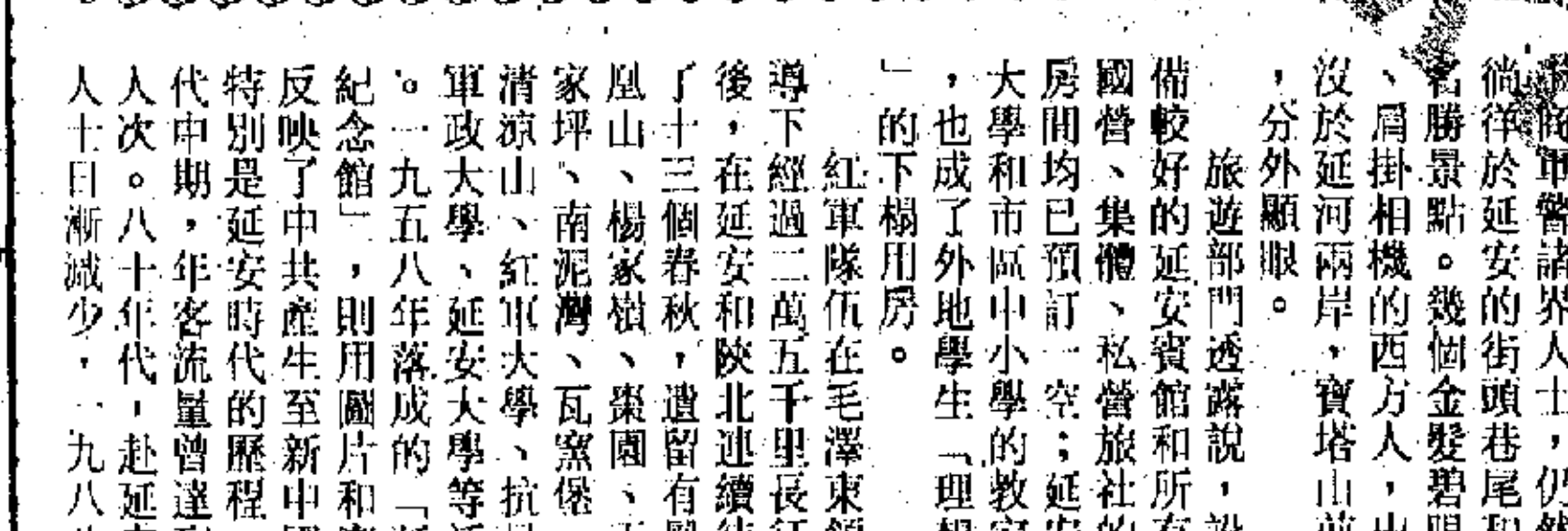
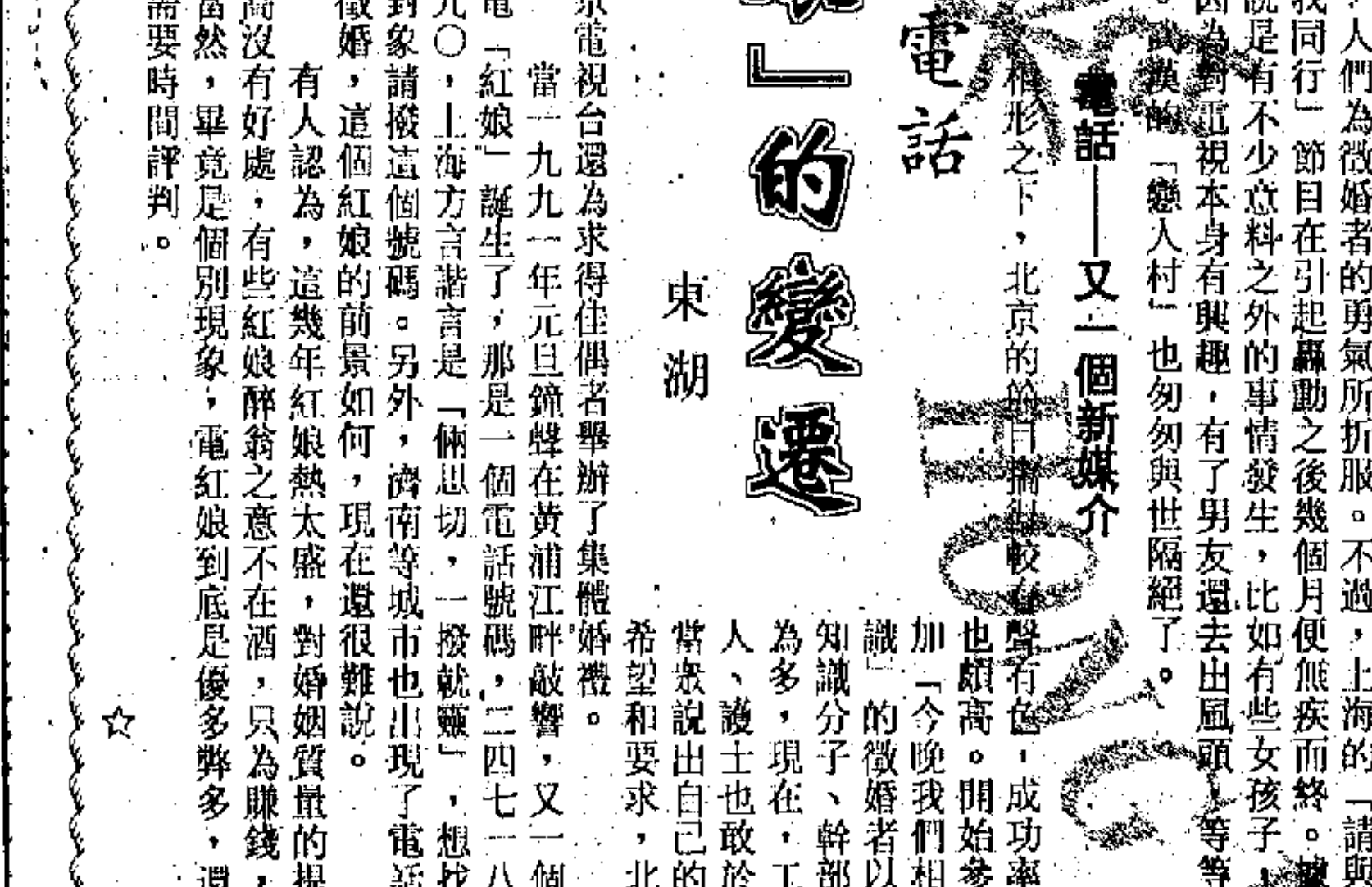
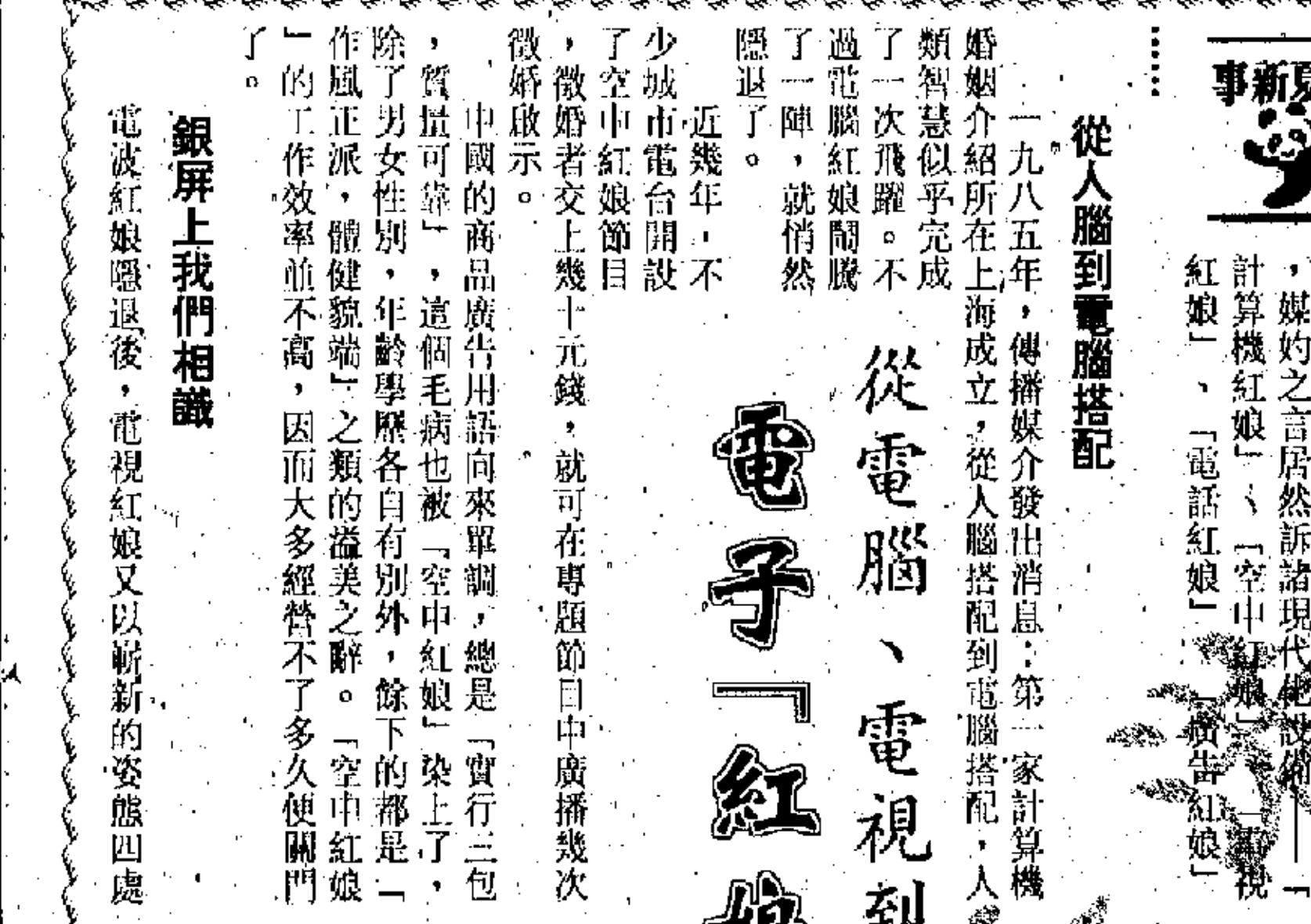
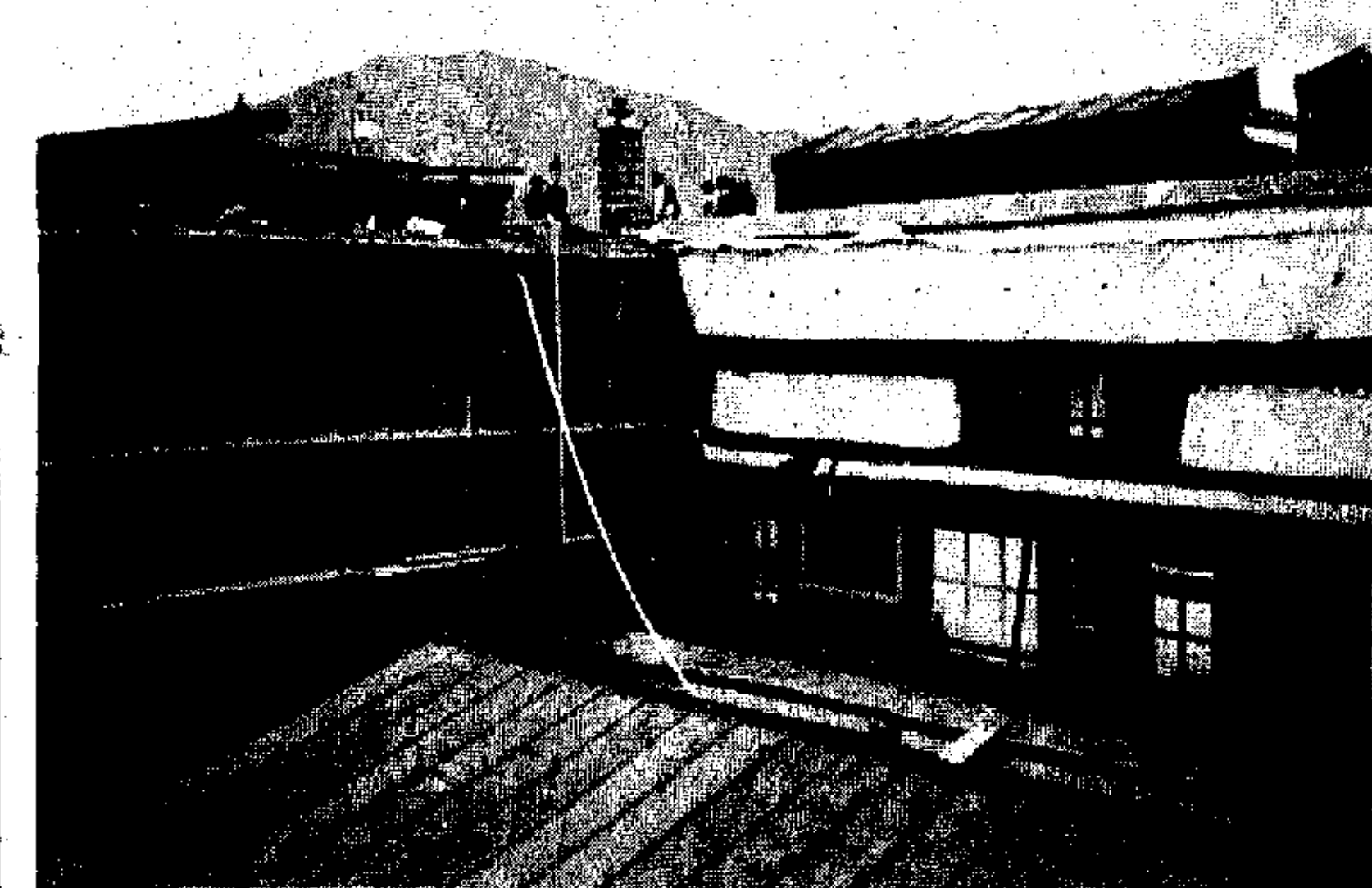
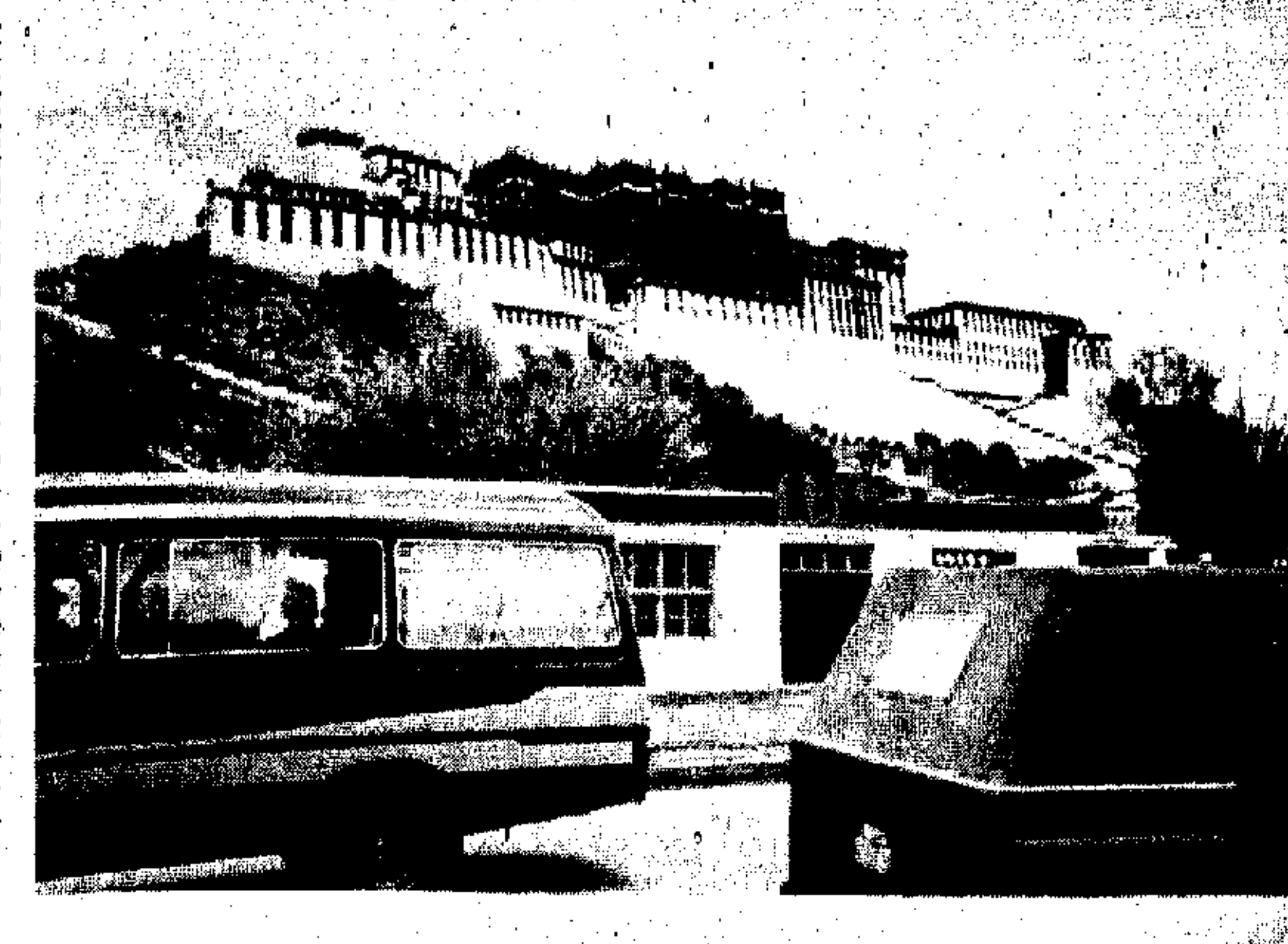
【本報訊】此時此地，是香港的一個重要地標。此時此地位於香港島的中區，是一個歷史悠久的市場。此時此地的此時此地，是香港人飲用的主要水源之一。此時此地的此時此地，味道清甜，是香港人喜愛的飲品之一。

港是港非

【本報訊】港是港非，是香港的一個重要地標。港是港非位於香港島的中區，是一個歷史悠久的市場。港是港非的港是港非，是香港人飲用的主要水源之一。港是港非的港是港非，味道清甜，是香港人喜愛的飲品之一。

品介紹

【本報訊】品介紹，是香港的一個重要地標。品介紹位於香港島的中區，是一個歷史悠久的市場。品介紹的品介紹，是香港人飲用的主要水源之一。品介紹的品介紹，味道清甜，是香港人喜愛的飲品之一。



維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

維多利亞及艾伯特博物館

維多利亞及艾伯特博物館，是英國最大的博物館之一。該博物館收藏了大量的珍貴文物，包括陶瓷、玻璃、金銀器等。該博物館的建築風格，是典型的維多利亞式建築風格。該博物館的開放時間，是上午十時至下午六時。該博物館的門票，是每人十鎊。

粵書畫家義賣賑災

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

【本報訊】粵書畫家義賣賑災，是香港的一個重要活動。該活動旨在為災區籌集善款，以幫助災民渡過難關。該活動的籌款對象，是香港島的中區。該活動的籌款金額，是每人十鎊。

宏塑公司

地址：火炭山街華康工業中心
A座21樓20號
電話：6032083 傳真：6032136

現貨供應日本好靈通(ALINCO)對講機

(完全符合中國無線電管理委員會規定中國制式)
VHF手機車機DJ-160C1/C2 2-5W VHF車機車機DR-11C1/C2 25W
UHF手機車機DJ-460C1/C2 2-5W UHF車機車機DR-41C1/C2 25W
現貨供應，注意：凡八月底前訂貨者減價15%
總代理：樂施(香港)有限公司：TEL 3756602 FAX 3750204
深圳樂施通訊有限公司：TEL 364784 FAX 364784
北京辦事處：TEL 6014466-2917、2916、FAX 6014466-2975
廣州辦事處：TEL 779035 FAX 779024

移民急售

官塘道工業大廈2樓(全層)
10,720呎水電齊全吉
廉租：
沙田火炭街
威力工業中心地下舖位
1,000呎
有意者請電：
5456391 曾小姐
1110777 CALL 1139 陳先生

本公司代理

印尼、日本之灰底白版
紙、白紙、牛皮卡紙
鋁箔、BOPP、歡迎
國內外查詢訂購
電話：5454572
傳真：5438028
桂林貿易有限公司
紙張部：陳先生

開利冷氣機

世界第一冷凍科技
本公司現有列下各款冷氣機及分機特價優待：
8匹 HK\$18,000
25匹 HK\$48,000
30匹 HK\$57,000
10匹分體式冷氣機 HK\$26,000
承接室內中央空調系統設備，包括：餐館、餐館、廠房及寫字樓等
安裝工程。專業人員免費代客設計、繪圖及報價
萬興冷氣有限公司 圖文傳真：7607834 7156892
香港九龍彌敦道24A地下 電話：7120217 7155333 萬小姐或麥先生洽。

電器優惠店——手提電話批發

本公司直接進口及批發摩托羅拉
8800X手提電話。
可人CSL及訊聯台
原裝全新，歡迎轉口國內。
查詢：
電話：7354487
傳真：852-7355401

電化鋁

供應各國電化鋁
現貨轉口，批發
電話：7857232
圖文傳真：7450869
錦琪貿易公司
九龍長沙灣永康街29-33號
兆威工業大廈2樓書室

JEC牌耳筒機

640N/570/580Q/680SP/680-600/630Q
JEC牌相機
AW-80/910 U/D/S20 8/TOP-300/D
KINON相機 AW-80/D-41/D-88/D
TOMAR相機 M-616/M-900/D
高龍達、理光相機、鏡頭、閃燈
FS-35/QD-AF-35/QD-X-350S-X-700-105
MD28-70-50-1.7-70-210-118/220X
KR-5-108A/D-XF-20/D-AF-30/D
FUNA富達牌3000HC-MK1單放機
日本名廠錄音、電視機
15-300/250/275/285/300/320
TV-2107/2403/2165/2465/2481/2525
中孚電器行/利興公司
新界荃灣204-233號 電話：6450131

情災減力戰奮民軍 豪自得值舉義人港

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

大公論壇

米切爾之流的「政治把戲」

從最忠誠的修訂法案問題看美國政壇動向

米切爾之流的「政治把戲」

從最忠誠的修訂法案問題看美國政壇動向

米切爾之流的「政治把戲」

從最忠誠的修訂法案問題看美國政壇動向

米切爾之流的「政治把戲」

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

【本報記者黃松山報導】廣東省災區，災情嚴重，災民流離失所，生命財產損失慘重。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。在災區，軍民攜手，共渡難關。

華粵汽車

電話：7620233 傳真：7614009 陳列室地址：香港九龍土瓜灣譚公道136號地下

左軚全線車系

F型 91年新款 左軚小霸皇

★華粵汽車（東莞）有限公司 ★東莞辦事處：東莞市莞太路行人天橋左側地下 旅遊公司隔鄰 地址：東莞市莞太路行人天橋左側地下 旅遊公司隔鄰 電話：232388 傳真：233106 聯絡人：陳建良、呂偉中

深圳辦事處：深業益華有限公司 汽車陳列室：深圳市華崗路5號雅園賓館對面 電話：256561 傳真：257297 聯絡人：劉志強、李惠東、陳興達

俊業汽車有限公司

沙田大圍成全路25 27號成全工業大廈G3地下 電話：6011373-7 傳真：6011739 (充足現貨，平價期貨，獨有廿四小時送車服務，即日送交國內海關及港口)

三豐豪華七座吉普	豐田皇冠豪華2.8	日產藍鳥90新款	日產公爵V6 3.0	日產巴拿馬豪華八座	豐田/日產的士頭層大車	豐田12座麵包車	豐田1.5噸大車
彩邊空調收音機電窗	前後空調收音機	電窗空調收音機	豪華轎車設備齊全	前後空調收音機	原廠空調收音機	原廠前後空調收音機	原廠空調收音機

合群車行

專營轉口國內左軚車輛·常備現貨·即日送交各海關
★信譽好·老字號·入口中國車手續麻煩·合群做得到★
九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真：7645063
電話：3344266 7661116

豐田皇冠豪華2.8	日產公爵V6 3.0	日產藍鳥90新款	豐田/日產的士頭層大車	三豐豪華七座吉普	豐田豪華中26座	豐田/日產12/15座麵包車	日產巴拿馬豪華八座
-----------	------------	----------	-------------	----------	----------	----------------	-----------

全新現貨左軚全線車系 另有二手左軚小車麵包車及汽車零件

豐田：91年F型7座豪華12座0.5-1.75雙排座
日產：公爵藍鳥巴拿馬8座0.75的士頭12座
三菱：吉蘭電窗1.30豪華9 12座豪華車7座1.200的士頭

華耀車行 3648666 3635292 九龍土瓜灣浙江街44 圖文傳真：3630839

出口入口不可少 轉口貿易一定選

公7366033 世界工商利物有限公司

金美進口商名錄	世界進口商名錄	美國進口商名錄	日本進口商名錄	世界電子名錄	全美國進出口商名錄1991
金美出口商名錄	世界出口商名錄	美國出口商名錄	日本出口商名錄	世界電子名錄	全美國進出口商名錄1991
金美進口商名錄	世界進口商名錄	美國進口商名錄	日本進口商名錄	世界電子名錄	全美國進出口商名錄1991
金美出口商名錄	世界出口商名錄	美國出口商名錄	日本出口商名錄	世界電子名錄	全美國進出口商名錄1991

九龍沙咀星光行1421室 電話：38426 GWL HX 傳真：7355993

重陽交通宜早作安排

無文也沒有。無礙區議會處理此類交通投訴或努力有不遺餘力。故索性不聞不問。甚或置之不理。同心一德。至六月期滿。不正是區議會及市政局選舉熱潮。他議員諸公均忙於選舉。仙館舉行家庭聚餐。會員五十元。廿七月初賽。八月十日決賽。歡迎年齡十四歲或以上青少年參加。可以個人或合組形式參加。報名可到灣仔愛群道三六號三樓。或電五七二八九八〇。▲「東方之珠」夜遊人。滿足活動。東華三院林百欣青年中心。議事處在星光下。青島社主辦。議事處在星光下。

品介紹 額廣告 品介紹廣告 有2 1/2"x 2" 特價100元 廣告，大字4個， 6個，每天18元。 話：5726980 8873550 : 8381171 8876647

60-68號 室 524 0886 文錦渡

全港最平 國貨樓上) 7717189 利汽車有限公司 出口公司運寧公司 勝利北街25號

東列室 登商檢 /BB211 嘉華26座

全人與善 全民出動 義助同胞 重建家園

善款請即投入港九各大銀行

「大眾傳播愛心基金」

(M.E.D.I.A.)

善款箱

*所得善款經由羅保爵士，畢馬域會計師行及各大傳媒代表審核後將轉交中國國際減災十年委員會

瓊山居民盼勿重蹈清明節覆轍 鑽石山墳場墓穴激增 重陽交通宜早作安排

並對黃大仙區議會不聞不問表示失望

【本報記者 黃一鵬 報導】每逢清明節，鑽石山墳場的交通情況，總是令人頭痛。去年清明節，由於墳場內墓穴激增，加上交通不便，導致交通阻塞，甚至發生多宗交通意外。居民對此表示不滿，並對黃大仙區議會不聞不問表示失望。

據悉，鑽石山墳場位於鑽石山墳場路，面積約一百多畝。由於墳場內墓穴激增，加上交通不便，導致交通阻塞，甚至發生多宗交通意外。居民對此表示不滿，並對黃大仙區議會不聞不問表示失望。

在內地單方面要求離婚 可經調解程序及提訴訟

女方便懷孕期間男方不得提出離婚

【本報記者 黃一鵬 報導】在內地，如果一方在內地，而另一方在國外，或者雙方都在內地，但一方在國外，那麼在內地單方面要求離婚，可經調解程序及提訴訟。

根據《中華人民共和國婚姻法》的規定，在內地，如果一方在內地，而另一方在國外，或者雙方都在內地，但一方在國外，那麼在內地單方面要求離婚，可經調解程序及提訴訟。

兒童健康促進協會 舉辦親職教育課程

【本報記者 黃一鵬 報導】兒童健康促進協會，將於本月內舉辦親職教育課程。該課程旨在提高家長的親職教育水平，促進兒童的健康成長。

該課程將由專業人士主講，內容包括兒童心理發展、兒童行為問題、兒童營養與健康等。課程將以小組形式進行，家長可以互相交流經驗，共同提高親職教育水平。

「血濃於水」出處與含義

【本報記者 黃一鵬 報導】「血濃於水」是一個常用的成語，其含義是指血緣關係比水更深，形容親情的深厚。該成語的出處可以追溯到古代文學作品。

在《世說新語》中，有「血濃於水」的記載。該書記載了許多名人的故事，其中就有許多關於親情的故事。這些故事反映了古代社會對親情的重視，也反映了「血濃於水」這一成語的含義。

屯元區團體聯席會議 要求當局撤銷輕鐵專區

【本報記者 黃一鵬 報導】屯元區團體聯席會議，日前舉行會議，討論有關輕鐵專區的問題。會議要求當局撤銷輕鐵專區，以保障居民的合法權益。

據悉，屯元區團體聯席會議是由屯元區內的各個團體組成的。該會議日前舉行會議，討論有關輕鐵專區的問題。會議要求當局撤銷輕鐵專區，以保障居民的合法權益。

石桂英尋兄石潤路

石桂英，山東省濟南市人，現年四十四歲。她於一九七〇年與石潤路結婚，兩人育有一子一女。石潤路於一九八〇年失蹤，至今杳無音信。石桂英曾多次尋找，但無果。現特登報尋人，如有知其下落者，請與石桂英聯繫。

石桂英：電話：三三三三三三
石潤路：電話：三三三三三三

劉寶珍尋母周淑芝

劉寶珍，廣東省佛山市人，現年三十五歲。她於一九六〇年與周淑芝結婚，兩人育有一子一女。周淑芝於一九七〇年失蹤，至今杳無音信。劉寶珍曾多次尋找，但無果。現特登報尋人，如有知其下落者，請與劉寶珍聯繫。

劉寶珍：電話：三三三三三三
周淑芝：電話：三三三三三三

曹繼華尋叔父曹國順

曹繼華，廣東省佛山市人，現年三十五歲。他於一九六〇年與曹國順結婚，兩人育有一子一女。曹國順於一九七〇年失蹤，至今杳無音信。曹繼華曾多次尋找，但無果。現特登報尋人，如有知其下落者，請與曹繼華聯繫。

曹繼華：電話：三三三三三三
曹國順：電話：三三三三三三

黎瑞生尋弟黎瑞容

黎瑞生，廣東省佛山市人，現年三十五歲。他於一九六〇年與黎瑞容結婚，兩人育有一子一女。黎瑞容於一九七〇年失蹤，至今杳無音信。黎瑞生曾多次尋找，但無果。現特登報尋人，如有知其下落者，請與黎瑞生聯繫。

黎瑞生：電話：三三三三三三
黎瑞容：電話：三三三三三三

龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款●

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

商品介紹 分類廣告

商品介紹廣告 高2 1/2"x2" 每天特價100元

分類廣告 大字4個 小字36個 每天18元

專線電話：5726980 8873550
FAX：8381471 8876647

皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡

地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

華多利汽車有限公司

直接進口·全新左軀汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

廣州一華多利汽車陳列室

地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場（流花湖公園對面） 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦到、潘湘湘

海南一華多利汽車展銷中心

地址：海口市八灶村321號地下（即海新村遠達咖啡廳對面） 電話：775478、224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一瀾、譚慶洲

東莞一華多利汽車有限公司

東莞市（物資局）汽車貿易中心 地址：莞城蓮花西一路十六號 電話：229494 傳真：229486 聯絡人：王利、何慶同

廈門一華多利汽車展示中心

中國汽車工業進出口公司廈門分公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：621743、621456、621747 傳真：621740 聯絡人：張麗、柯瑞玲、何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司

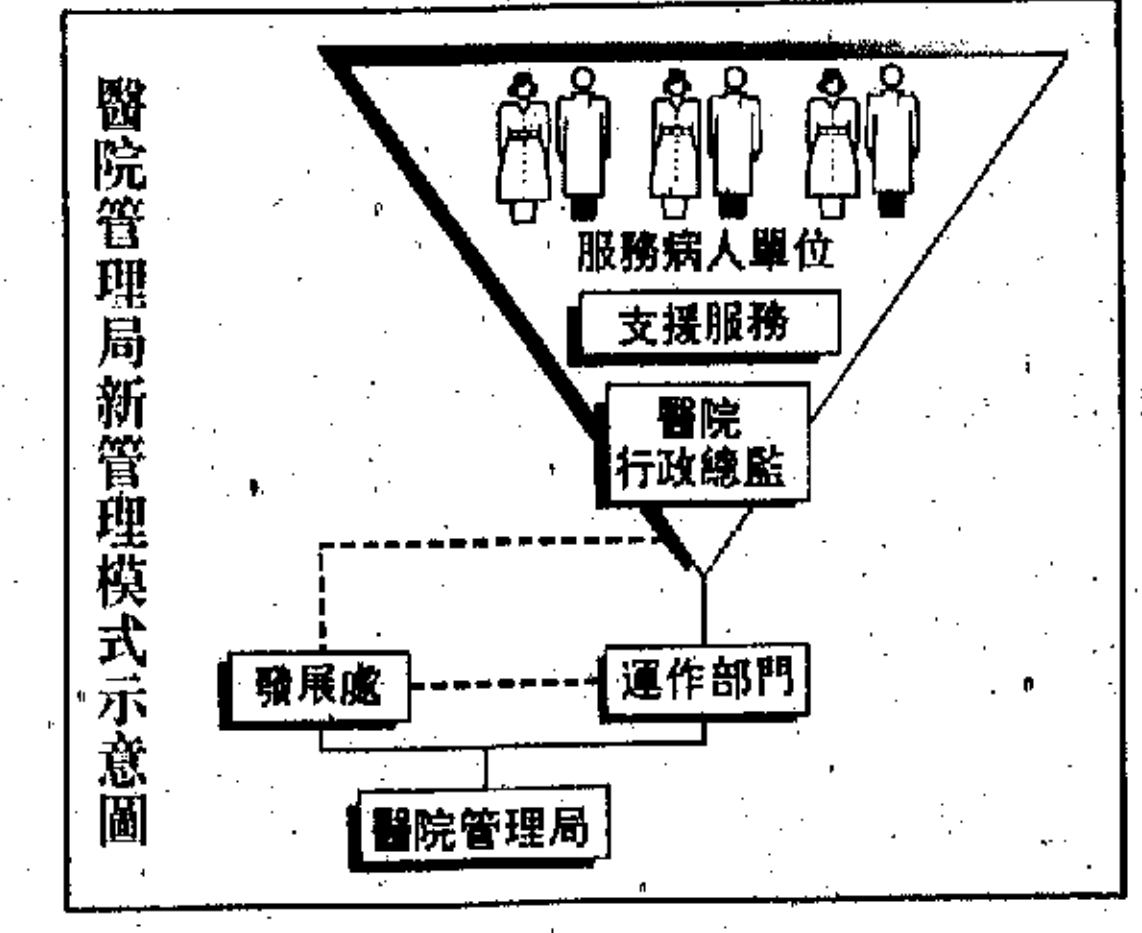
中國汽車工業進出口公司遼寧分公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：亢迎春、楊德才

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室

歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車·銷售之汽車一律保證商檢

日產豪華8座 豐田RZH104L 12座/15座麵包車 豐田M31 32L 2.8皇冠 豐田YH85 0.5噸的士頭 豐田FJ80L新款吉吉80系列 豐田YY61L 1.25噸農夫車 豐田RB20L/B21L豪華26座

100



醫院管理局新管理架構

醫院管理局新管理架構，旨在加強醫院管理局對各醫院的監察及支援，並提高醫院管理局對公眾的透明度。新架構下，醫院管理局將分為三個主要部門：醫院管理、醫院行政及醫院服務。醫院管理部門將負責監督各醫院的運作，並確保醫院管理局的資源得到最有效的利用。醫院行政部門將負責處理醫院管理局的日常行政事務，並與各醫院保持密切的聯繫。醫院服務部門則將負責提供各項支援服務，以確保各醫院能夠順利運作。新架構的實施，將有助於提高醫院管理局的運作效率，並為公眾提供更優質的服務。

動哄起引案索勒騙誘控被人商

供作員藝女台視電一

照裸拍迫遭復色騙被

【本報訊】一名電視台女藝員，日前在一家酒店被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女藝員索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女藝員在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

八醫院先行試驗新管理

醫院管理局表示，將先選取八間醫院進行新管理架構的試驗。這八間醫院分別是：瑪嘉烈醫院、香港中文大學醫院、香港中文大學牙醫學院、香港中文大學中醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學藥劑學院、香港中文大學物理治療學院及香港中文大學職業治療學院。醫院管理局表示，將密切監察這八間醫院的運作情況，並根據試驗結果，決定是否將新管理架構推廣至其他醫院。

小姐怕照片被公開

屢次遭勒索索付金銀錢

【本報訊】一名女子因害怕其裸照被公開，而屢次遭到勒索。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

警方陸空夾擊破賭穴

捕33男女扣八輛名車

【本報訊】警方昨日展開大規模行動，在陸空夾擊下，成功破獲一個大型賭穴。警方在行動中，共逮捕了33名男女，並扣押了8輛名車。警方表示，該賭穴位於一個偏僻的鄉村，並由一名男子經營。該名男子在行動中被捕，並被控以經營賭場等罪名。警方在行動中，還搜獲了大量的賭具及現金。目前，該名男子已被控以經營賭場等罪名。

小姐常接電話

獲介紹一些老嫖

【本報訊】一名女子因常接電話，而獲介紹一些老嫖。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

大廈購第三者保險

調查顯示不足三成

【本報訊】一項調查顯示，目前只有不足三成的大廈購買了第三者保險。調查發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。

天氣

最高28°C 最低25°C

天氣：晴，有輕微風，部分時間有大雨。

立局競選宣傳

港府作管制安排

【本報訊】港府昨日宣佈，將成立一個競選宣傳局，以管制競選宣傳活動。港府表示，該局將負責監督競選宣傳活動，並確保競選宣傳活動的公平及透明。港府還表示，該局將負責制定競選宣傳活動的規則，並對違反規則的行為進行處罰。目前，該局尚未正式成立，但港府表示，將在近期內成立該局。

醫學局的新管理架構

醫學局表示，將先選取八間醫院進行新管理架構的試驗。這八間醫院分別是：瑪嘉烈醫院、香港中文大學醫院、香港中文大學牙醫學院、香港中文大學中醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學藥劑學院、香港中文大學物理治療學院及香港中文大學職業治療學院。醫學局表示，將密切監察這八間醫院的運作情況，並根據試驗結果，決定是否將新管理架構推廣至其他醫院。

小姐怕照片被公開

屢次遭勒索索付金銀錢

【本報訊】一名女子因害怕其裸照被公開，而屢次遭到勒索。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

警方陸空夾擊破賭穴

捕33男女扣八輛名車

【本報訊】警方昨日展開大規模行動，在陸空夾擊下，成功破獲一個大型賭穴。警方在行動中，共逮捕了33名男女，並扣押了8輛名車。警方表示，該賭穴位於一個偏僻的鄉村，並由一名男子經營。該名男子在行動中被捕，並被控以經營賭場等罪名。警方在行動中，還搜獲了大量的賭具及現金。目前，該名男子已被控以經營賭場等罪名。

小姐常接電話

獲介紹一些老嫖

【本報訊】一名女子因常接電話，而獲介紹一些老嫖。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

大廈購第三者保險

調查顯示不足三成

【本報訊】一項調查顯示，目前只有不足三成的大廈購買了第三者保險。調查發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。

醫學局的新管理架構

醫學局表示，將先選取八間醫院進行新管理架構的試驗。這八間醫院分別是：瑪嘉烈醫院、香港中文大學醫院、香港中文大學牙醫學院、香港中文大學中醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學藥劑學院、香港中文大學物理治療學院及香港中文大學職業治療學院。醫學局表示，將密切監察這八間醫院的運作情況，並根據試驗結果，決定是否將新管理架構推廣至其他醫院。

小姐怕照片被公開

屢次遭勒索索付金銀錢

【本報訊】一名女子因害怕其裸照被公開，而屢次遭到勒索。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

警方陸空夾擊破賭穴

捕33男女扣八輛名車

【本報訊】警方昨日展開大規模行動，在陸空夾擊下，成功破獲一個大型賭穴。警方在行動中，共逮捕了33名男女，並扣押了8輛名車。警方表示，該賭穴位於一個偏僻的鄉村，並由一名男子經營。該名男子在行動中被捕，並被控以經營賭場等罪名。警方在行動中，還搜獲了大量的賭具及現金。目前，該名男子已被控以經營賭場等罪名。

小姐常接電話

獲介紹一些老嫖

【本報訊】一名女子因常接電話，而獲介紹一些老嫖。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

大廈購第三者保險

調查顯示不足三成

【本報訊】一項調查顯示，目前只有不足三成的大廈購買了第三者保險。調查發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。

醫學局的新管理架構

醫學局表示，將先選取八間醫院進行新管理架構的試驗。這八間醫院分別是：瑪嘉烈醫院、香港中文大學醫院、香港中文大學牙醫學院、香港中文大學中醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學藥劑學院、香港中文大學物理治療學院及香港中文大學職業治療學院。醫學局表示，將密切監察這八間醫院的運作情況，並根據試驗結果，決定是否將新管理架構推廣至其他醫院。

小姐怕照片被公開

屢次遭勒索索付金銀錢

【本報訊】一名女子因害怕其裸照被公開，而屢次遭到勒索。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

警方陸空夾擊破賭穴

捕33男女扣八輛名車

【本報訊】警方昨日展開大規模行動，在陸空夾擊下，成功破獲一個大型賭穴。警方在行動中，共逮捕了33名男女，並扣押了8輛名車。警方表示，該賭穴位於一個偏僻的鄉村，並由一名男子經營。該名男子在行動中被捕，並被控以經營賭場等罪名。警方在行動中，還搜獲了大量的賭具及現金。目前，該名男子已被控以經營賭場等罪名。

小姐常接電話

獲介紹一些老嫖

【本報訊】一名女子因常接電話，而獲介紹一些老嫖。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

大廈購第三者保險

調查顯示不足三成

【本報訊】一項調查顯示，目前只有不足三成的大廈購買了第三者保險。調查發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。

醫學局的新管理架構

醫學局表示，將先選取八間醫院進行新管理架構的試驗。這八間醫院分別是：瑪嘉烈醫院、香港中文大學醫院、香港中文大學牙醫學院、香港中文大學中醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學藥劑學院、香港中文大學物理治療學院及香港中文大學職業治療學院。醫學局表示，將密切監察這八間醫院的運作情況，並根據試驗結果，決定是否將新管理架構推廣至其他醫院。

小姐怕照片被公開

屢次遭勒索索付金銀錢

【本報訊】一名女子因害怕其裸照被公開，而屢次遭到勒索。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

警方陸空夾擊破賭穴

捕33男女扣八輛名車

【本報訊】警方昨日展開大規模行動，在陸空夾擊下，成功破獲一個大型賭穴。警方在行動中，共逮捕了33名男女，並扣押了8輛名車。警方表示，該賭穴位於一個偏僻的鄉村，並由一名男子經營。該名男子在行動中被捕，並被控以經營賭場等罪名。警方在行動中，還搜獲了大量的賭具及現金。目前，該名男子已被控以經營賭場等罪名。

小姐常接電話

獲介紹一些老嫖

【本報訊】一名女子因常接電話，而獲介紹一些老嫖。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

大廈購第三者保險

調查顯示不足三成

【本報訊】一項調查顯示，目前只有不足三成的大廈購買了第三者保險。調查發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。

醫學局的新管理架構

醫學局表示，將先選取八間醫院進行新管理架構的試驗。這八間醫院分別是：瑪嘉烈醫院、香港中文大學醫院、香港中文大學牙醫學院、香港中文大學中醫學院、香港中文大學護理學院、香港中文大學藥劑學院、香港中文大學物理治療學院及香港中文大學職業治療學院。醫學局表示，將密切監察這八間醫院的運作情況，並根據試驗結果，決定是否將新管理架構推廣至其他醫院。

小姐怕照片被公開

屢次遭勒索索付金銀錢

【本報訊】一名女子因害怕其裸照被公開，而屢次遭到勒索。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

警方陸空夾擊破賭穴

捕33男女扣八輛名車

【本報訊】警方昨日展開大規模行動，在陸空夾擊下，成功破獲一個大型賭穴。警方在行動中，共逮捕了33名男女，並扣押了8輛名車。警方表示，該賭穴位於一個偏僻的鄉村，並由一名男子經營。該名男子在行動中被捕，並被控以經營賭場等罪名。警方在行動中，還搜獲了大量的賭具及現金。目前，該名男子已被控以經營賭場等罪名。

小姐常接電話

獲介紹一些老嫖

【本報訊】一名女子因常接電話，而獲介紹一些老嫖。該名女子表示，她是在八年前被一名男子誘騙，並被拍攝裸照。該名男子隨後向該女子索勒，要求她支付一筆巨款，否則將會將裸照公諸於世。該女子在受到威脅後，被迫支付了該筆巨款。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並最終將該名男子逮捕。目前，該名男子已被控以勒索及誘騙等罪名。

大廈購第三者保險

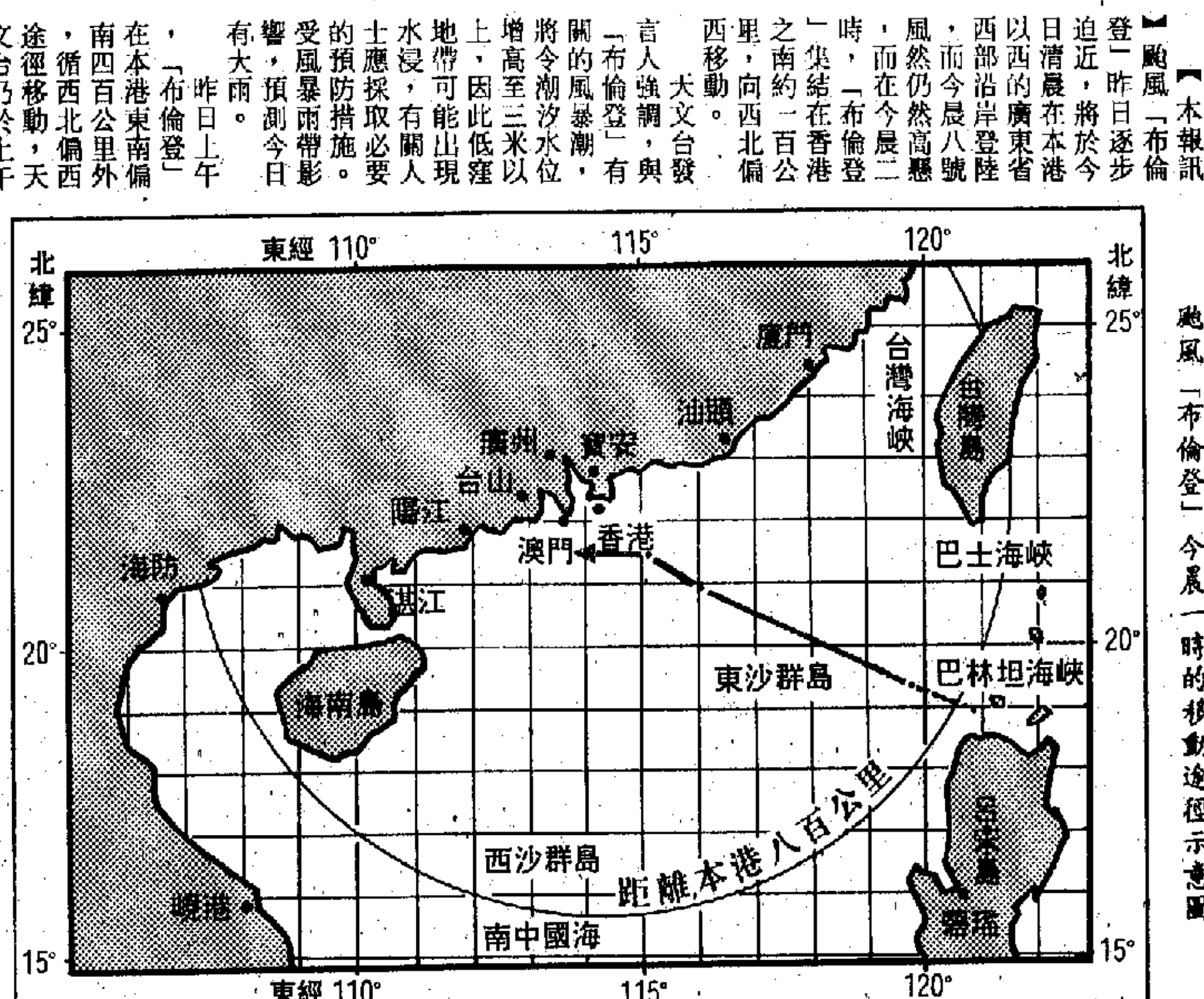
調查顯示不足三成

【本報訊】一項調查顯示，目前只有不足三成的大廈購買了第三者保險。調查發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。調查還發現，大部分大廈的業主表示，他們目前沒有購買第三者保險，因為他們認為購買保險的成本太高。

球風號八懸時九晚昨台文天

水雨來帶“登倫布” 過掠里百南港晨今

傷人三樹倒棚塌處多下雨暴風狂



【本報訊】「布倫登」一號風暴，今晨一時的移動速度極快，由西向東，掠過香港南面，預計今晨三時至四時，將掠過香港南面，並帶來大雨及強風。據氣象局表示，「布倫登」中心位於香港南面約一百公里，中心氣壓為九百八十五百帕，中心風速為每小時一百二十公里。風暴中心正以每小時二十公里的速度向北移動。預計在下午三時至四時，風暴中心將掠過香港南面，並帶來大雨及強風。氣象局呼籲市民在風暴期間留在室內，並避免在戶外活動。此外，氣象局亦提醒市民，在風暴期間，應避免在樹木、電線杆及建築物附近停留，以免受傷。

青年風球下水沒頂

【本報訊】一名十六歲青年，昨日下午在九龍風球下水沒頂，幸經附近市民發現，將其救起，送院救治。據悉，該名青年姓李，現年十六歲，是九龍某中學的學生。昨日下午，他在九龍某公園的風球下水沒頂，幸經附近市民發現，將其救起，送院救治。目前，該名青年仍在醫院接受治療，情況穩定。

又「強颶風」

【本報訊】「布倫登」一號風暴，今晨一時的移動速度極快，由西向東，掠過香港南面，預計今晨三時至四時，將掠過香港南面，並帶來大雨及強風。據氣象局表示，「布倫登」中心位於香港南面約一百公里，中心氣壓為九百八十五百帕，中心風速為每小時一百二十公里。風暴中心正以每小時二十公里的速度向北移動。預計在下午三時至四時，風暴中心將掠過香港南面，並帶來大雨及強風。氣象局呼籲市民在風暴期間留在室內，並避免在戶外活動。此外，氣象局亦提醒市民，在風暴期間，應避免在樹木、電線杆及建築物附近停留，以免受傷。

十四國家地區參展商百六家

【本報訊】十四國家地區參展商百六家，將於下月在香港舉行「國際書刊印刷展覽」。據悉，此次展覽將吸引來自十四個國家和地區的一百六十家參展商參加。展覽內容包括書刊印刷技術、設備、材料等。展覽期間，還將舉行多場技術交流會和研討會，為參展商提供一個交流學習的機會。展覽地點設在香港會議展覽中心，歡迎各界人士踴躍參加。

銀行劫案半年八十宗

【本報訊】警方統計，去年上半年共發生八十宗銀行劫案，較去年同期增加兩倍。據悉，這些劫案涉及多家銀行，損失金額巨大。警方表示，這些劫案多是由於犯罪分子利用銀行保安漏洞而得手。警方呼籲市民在銀行存款時，應注意保護好自己的財物，並及時向警方報案。警方亦表示，將加強對銀行保安的巡邏，以減少劫案發生的機會。

警方懸紅十萬元

【本報訊】警方昨日再發出懸賞，懸紅十萬元，以緝拿一名涉嫌謀殺案的男子。據悉，該名男子名為張某，現年三十歲，涉嫌於去年在某處謀殺一名女子。警方表示，該名男子目前仍在逃，並呼籲市民提供線索，協助警方破案。警方亦表示，將對提供線索並協助破案的市民給予重賞。

國商事件未影響旅遊業

【本報訊】香港旅遊業協會昨日表示，目前國商事件並未對香港旅遊業造成太大影響。據悉，該協會表示，雖然國商事件引起了一些關注，但香港旅遊業的整體情況仍然良好。該協會呼籲市民在旅遊時，應注意保護好自己的財物，並及時向警方報案。該協會亦表示，將加強對旅遊業的宣傳，以吸引更多遊客來港旅遊。

班禮士稱土地需求大

【本報訊】班禮士昨日表示，香港土地需求量大，政府應考慮增加土地供應。據悉，班禮士表示，香港的土地資源有限，而隨著人口的增加，土地需求也在不斷增加。他認為，政府應該考慮增加土地供應，以滿足市民的需求。班禮士亦表示，政府應該加強對土地資源的規劃和管理，以確保土地的合理利用。

澳門懸九號風球

【本報訊】澳門氣象局昨日懸掛九號風球，表示將有強烈風暴襲擊。據悉，氣象局表示，「布倫登」一號風暴將掠過澳門，並帶來大雨及強風。氣象局呼籲市民在風暴期間留在室內，並避免在戶外活動。氣象局亦提醒市民，在風暴期間，應避免在樹木、電線杆及建築物附近停留，以免受傷。

銀行劫案半年八十宗

【本報訊】警方統計，去年上半年共發生八十宗銀行劫案，較去年同期增加兩倍。據悉，這些劫案涉及多家銀行，損失金額巨大。警方表示，這些劫案多是由於犯罪分子利用銀行保安漏洞而得手。警方呼籲市民在銀行存款時，應注意保護好自己的財物，並及時向警方報案。警方亦表示，將加強對銀行保安的巡邏，以減少劫案發生的機會。

國商事件未影響旅遊業

【本報訊】香港旅遊業協會昨日表示，目前國商事件並未對香港旅遊業造成太大影響。據悉，該協會表示，雖然國商事件引起了一些關注，但香港旅遊業的整體情況仍然良好。該協會呼籲市民在旅遊時，應注意保護好自己的財物，並及時向警方報案。該協會亦表示，將加強對旅遊業的宣傳，以吸引更多遊客來港旅遊。

班禮士稱土地需求大

【本報訊】班禮士昨日表示，香港土地需求量大，政府應考慮增加土地供應。據悉，班禮士表示，香港的土地資源有限，而隨著人口的增加，土地需求也在不斷增加。他認為，政府應該考慮增加土地供應，以滿足市民的需求。班禮士亦表示，政府應該加強對土地資源的規劃和管理，以確保土地的合理利用。

澳門懸九號風球

【本報訊】澳門氣象局昨日懸掛九號風球，表示將有強烈風暴襲擊。據悉，氣象局表示，「布倫登」一號風暴將掠過澳門，並帶來大雨及強風。氣象局呼籲市民在風暴期間留在室內，並避免在戶外活動。氣象局亦提醒市民，在風暴期間，應避免在樹木、電線杆及建築物附近停留，以免受傷。

世章月曆

【本報訊】世章月曆，內容豐富，歡迎訂購。據悉，世章月曆內容豐富，包括名畫、風景、人物等。月曆設計精美，印刷清晰。歡迎各界人士踴躍訂購。訂購電話：527 2706 (6線)。

上海傢具、工藝品洽談會

【本報訊】上海傢具、工藝品洽談會，將於七月廿四日至三十日舉行。據悉，此次洽談會將邀請上海傢具、工藝品行業的專家學者參加。洽談會內容包括傢具設計、工藝品製作等。洽談會期間，還將舉行多場技術交流會和研討會，為參展商提供一個交流學習的機會。洽談會地點設在香港會議展覽中心，歡迎各界人士踴躍參加。

世章月曆

【本報訊】世章月曆，內容豐富，歡迎訂購。據悉，世章月曆內容豐富，包括名畫、風景、人物等。月曆設計精美，印刷清晰。歡迎各界人士踴躍訂購。訂購電話：527 2706 (6線)。

上海傢具、工藝品洽談會

【本報訊】上海傢具、工藝品洽談會，將於七月廿四日至三十日舉行。據悉，此次洽談會將邀請上海傢具、工藝品行業的專家學者參加。洽談會內容包括傢具設計、工藝品製作等。洽談會期間，還將舉行多場技術交流會和研討會，為參展商提供一個交流學習的機會。洽談會地點設在香港會議展覽中心，歡迎各界人士踴躍參加。

國商事件未影響旅遊業

【本報訊】香港旅遊業協會昨日表示，目前國商事件並未對香港旅遊業造成太大影響。據悉，該協會表示，雖然國商事件引起了一些關注，但香港旅遊業的整體情況仍然良好。該協會呼籲市民在旅遊時，應注意保護好自己的財物，並及時向警方報案。該協會亦表示，將加強對旅遊業的宣傳，以吸引更多遊客來港旅遊。

班禮士稱土地需求大

【本報訊】班禮士昨日表示，香港土地需求量大，政府應考慮增加土地供應。據悉，班禮士表示，香港的土地資源有限，而隨著人口的增加，土地需求也在不斷增加。他認為，政府應該考慮增加土地供應，以滿足市民的需求。班禮士亦表示，政府應該加強對土地資源的規劃和管理，以確保土地的合理利用。

澳門懸九號風球

【本報訊】澳門氣象局昨日懸掛九號風球，表示將有強烈風暴襲擊。據悉，氣象局表示，「布倫登」一號風暴將掠過澳門，並帶來大雨及強風。氣象局呼籲市民在風暴期間留在室內，並避免在戶外活動。氣象局亦提醒市民，在風暴期間，應避免在樹木、電線杆及建築物附近停留，以免受傷。

世章月曆

【本報訊】世章月曆，內容豐富，歡迎訂購。據悉，世章月曆內容豐富，包括名畫、風景、人物等。月曆設計精美，印刷清晰。歡迎各界人士踴躍訂購。訂購電話：527 2706 (6線)。

上海傢具、工藝品洽談會

【本報訊】上海傢具、工藝品洽談會，將於七月廿四日至三十日舉行。據悉，此次洽談會將邀請上海傢具、工藝品行業的專家學者參加。洽談會內容包括傢具設計、工藝品製作等。洽談會期間，還將舉行多場技術交流會和研討會，為參展商提供一個交流學習的機會。洽談會地點設在香港會議展覽中心，歡迎各界人士踴躍參加。

世章月曆

【本報訊】世章月曆，內容豐富，歡迎訂購。據悉，世章月曆內容豐富，包括名畫、風景、人物等。月曆設計精美，印刷清晰。歡迎各界人士踴躍訂購。訂購電話：527 2706 (6線)。

上海傢具、工藝品洽談會

【本報訊】上海傢具、工藝品洽談會，將於七月廿四日至三十日舉行。據悉，此次洽談會將邀請上海傢具、工藝品行業的專家學者參加。洽談會內容包括傢具設計、工藝品製作等。洽談會期間，還將舉行多場技術交流會和研討會，為參展商提供一個交流學習的機會。洽談會地點設在香港會議展覽中心，歡迎各界人士踴躍參加。

天利行 書局

中、小學
課本齊備
九龍旺角彌敦道 607 號
新興大廈二樓商場
電話：388 3112, 384 5314
(暑假假期內、星期日照常營業)
★在國際酒樓對面，近南華戲院

信昌

月曆·日曆·枱曆
港穗提貨·小樣備索
總代理日本膠片、紙張月曆
自設工廠印製、出版、批發
代運全國各地
香港九龍觀塘巧明街99號十樓C、D座
電話：342 9428, 341 4310
傳真：797 8395
廣州聯絡處：沿江西路愛華大酒店1153房
電話：866668 轉1153
合資廠：華昌彩印包裝有限公司
廣州沙河涌東路42號 電話：713082

上海傢具、工藝品洽談會

謹訂於1991年7月26日至30日
舉行「上海傢具、工藝品洽談會」
恭候
光臨
上海市工藝品進出口公司
中藥(香港)有限公司 同敬約
中藥貿易有限公司
洽談時間：七月廿四日(下午三時至五時)
洽談地點：九龍彌敦道233-239號嘉利大廈三樓中藥貿易有限公司
洽談時間：七月廿五日至三十日(星期日照常)
上午九時至中午十二時半/下午一時至五時半
洽談地點：730 0081內線83-85
洽談商品：特種工藝品、玉刻、鑲嵌、仿古瓷、仿古雜項、硬木、漆木傢俬等。

在「傳統」與「先鋒」對峙的峽谷中

談正席捲大陸的「汪國真熱」

楊光治

汪國真，這位在大陸上風靡一時的詩人，他的詩，在大陸上，被譽為「新詩的典範」，被譽為「新詩的領軍人物」。他的詩，在大陸上，被譽為「新詩的典範」，被譽為「新詩的領軍人物」。

汪國真，這位在大陸上風靡一時的詩人，他的詩，在大陸上，被譽為「新詩的典範」，被譽為「新詩的領軍人物」。

滬港結

吳正

全世界都知道，在中國的版圖上有兩個不尋常的聯繫點，這就是上海和香港。上海和香港，這兩個城市，在中國的版圖上，有著特殊的地位。

上海和香港，這兩個城市，在中國的版圖上，有著特殊的地位。

大公園

李全

大公園，這是一個充滿了生機和活力的地方。在這裡，你可以感受到大自然的奧妙和神奇。

大公園，這是一個充滿了生機和活力的地方。

書寫人夫喬巴爾戈

山鼎

喬巴爾戈，這位在書寫領域有著卓越成就的作家，他的作品，在書寫領域，有著重要的地位。

喬巴爾戈，這位在書寫領域有著卓越成就的作家。

公路高速汽車不高速

張敬

中國正在建設高速公路，但高速公路的建設，並不代表高速公路的汽車就能高速行駛。

中國正在建設高速公路，但高速公路的汽車不能高速行駛。

疾

亮

疾，這是一個充滿了力量和激情的詞彙。它代表了我們對生活的熱愛和追求。

疾，這是一個充滿了力量和激情的詞彙。

死後亦要音樂相伴

死後亦要音樂相伴，這是一個關於生命和死亡的思考。音樂，是人類靈魂的伴侶，也是人類情感的寄託。

死後亦要音樂相伴，這是一個關於生命和死亡的思考。

巴黎野生動物園發生大慘劇

巴黎野生動物園發生大慘劇，這是一個令人震驚的消息。在巴黎野生動物園，發生了一場慘劇，導致多人受傷。

巴黎野生動物園發生大慘劇，這是一個令人震驚的消息。

隊征遠星火

隊征遠星火，這是一個關於太空探索的計劃。科學家們計劃派遣一支隊伍，前往遠方探索宇宙的奧秘。

隊征遠星火，這是一個關於太空探索的計劃。

日本的「生育危機」

日本的「生育危機」，這是一個關於人口問題的討論。日本的人口正在迅速減少，這給日本的未來帶來了巨大的挑戰。

日本的「生育危機」，這是一個關於人口問題的討論。

最大的帳篷

最大的帳篷，這是一個關於建築的奇聞。在世界上，有一個巨大的帳篷，它的規模之大，令人難以置信。

最大的帳篷，這是一個關於建築的奇聞。

「子天小」

「子天小」，這是一個關於科學發現的報導。科學家們發現了一種新的生物，它的名字叫做「子天小」。

「子天小」，這是一個關於科學發現的報導。

天眼重開

天眼重開，這是一個關於自然現象的報導。在一個偏遠的山村，發生了一種罕見的自然現象，被稱為「天眼重開」。

天眼重開，這是一個關於自然現象的報導。

演唱會濃縮化

林憶蓮的演唱會，已於日前圓滿結束。據悉，林憶蓮的演唱會，原定為期三晚，但由於天氣不穩定，最後只演出了兩晚。林憶蓮在演唱會上，表現出色，深受觀眾喜愛。她的演唱風格多樣，既有動人的情歌，也有充滿活力的舞曲。她的舞台表演也非常精彩，吸引了眾多觀眾到場觀看。演唱會的門票也非常搶手，顯示了林憶蓮在樂壇的地位。

珍惜友情

友情是人生的調味品，也是人生的一項寶貴財富。在忙碌的現代社會中，我們往往容易忽略友情的存在。然而，當我們回首往事時，那些曾經陪伴我們度過難關的朋友，才是我們最珍貴的財富。友情不僅能給我們帶來快樂，還能給我們提供支持和鼓勵。我們應該學會珍惜友情，與朋友們多溝通、多交流，讓友誼之花長久綻放。

談「逃學威龍」

最近上映的電影《逃學威龍》，引起了廣泛的關注。這部電影由周星馳主演，講述了一個幽默詼諧的故事。周星馳在電影中的表現非常出色，展現了他獨特的喜劇風格。《逃學威龍》不僅是一部娛樂性強的電影，還隱含了一些社會諷刺。通過對校園生活的描寫，電影反映了當時社會的一些現象。觀眾在笑過之餘，也能感受到電影所傳達的深意。

反叛心態刻劃出色

《逃學威龍》中，周星馳對反叛心態的刻劃非常出色。他通過主角的言行，展現了一個對傳統權威挑戰的形象。這種反叛精神是許多青少年所共有的，也是電影能夠引起觀眾共鳴的原因之一。周星馳巧妙地將幽默與反叛結合在一起，使得電影既有趣又引人深思。這種刻劃不僅豐富了電影的內容，也為觀眾提供了新的視角。

寫意至上

在藝術創作中，寫意往往比寫實更為重要。寫意強調的是藝術家的情感表達和個性展現，而不是對客觀世界的簡單描摹。中國傳統繪畫中的寫意風格，就是這一理念的體現。在現代藝術中，寫意同樣具有重要的地位。它鼓勵藝術家們發揮想像力，創造出獨特的藝術作品。寫意不僅是一種藝術風格，更是一種生活態度和審美情趣。

夜貓子

夜貓子是都市生活中的一群特殊人群。他們習慣於在深夜活動，享受夜晚的寧靜和自由。對於他們來說，深夜是屬於他們的時間。夜貓子們可能有不同的生活方式和價值觀，但他們都擁有著獨特的魅力。在都市的繁華背後，夜貓子們的故事往往充滿了動人的色彩。他們在深夜中尋找著屬於自己的那份寧靜和快樂。

上橋水惡

「上橋水惡」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上遇到麻煩或困難。這個詞通常用來形容那些讓人感到棘手或無奈的情況。在日常生活和工作中，我們經常會遇到這樣的情況。面對「上橋水惡」，我們需要保持冷靜，並採取積極的行動來解決問題。通過不斷的努力和學習，我們最終能夠克服困難，迎刃而解。

師戀

師生戀是一個敏感的話題，它涉及到教育、道德和法律的界限。在現實生活中，師生戀的現象時有發生，引發了社會的廣泛討論。支持者認為，師生戀是基於真摯情感的結合，不應受到過多的干涉。而反對者則認為，師生之間存在著權力不對等，這種關係容易產生變異。目前，社會各界對此尚未達成共識，需要進一步的探討和規範。

中國新突破

中國在國際舞臺上正經歷著前所未有的突破。從經濟發展到文化輸出，中國正以驚人的速度崛起。在國際政治舞台上，中國也展現出了越來越強的影響力。中國的新突破不僅改變了中國自身的命運，也對世界產生了深遠的影響。中國的成功經驗為其他發展中國家提供了借鑒。我們相信，在未來的日子裡，中國將會取得更加輝煌的成就。

東風螺絲有得吃

「東風螺絲有得吃」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上有可圖可利的機會。這個詞通常用來形容那些充滿誘惑和利益的地方。在現實生活中，我們經常會遇到這樣的機會。然而，我們需要保持警惕，不要輕易被眼前的利益所迷惑。我們要學會辨別是非，做出明智的選擇。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中立於不敗之地。

緣人夾人

「緣人夾人」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上有緣分。這個詞通常用來形容那些充滿機遇和變化的地方。在現實生活中，我們經常會遇到這樣的機會。然而，我們需要保持冷靜，不要輕易被眼前的利益所迷惑。我們要學會辨別是非，做出明智的選擇。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中立於不敗之地。

新園地

「新園地」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上有新的發展空間。這個詞通常用來形容那些充滿活力和潛力的地方。在現實生活中，我們經常會遇到這樣的機會。然而，我們需要保持冷靜，不要輕易被眼前的利益所迷惑。我們要學會辨別是非，做出明智的選擇。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中立於不敗之地。

遺憾

遺憾是人生中不可避免的一部分。我們常常會因為一些小事而感到遺憾，這些遺憾可能會影響到我們的心情和生活。然而，我們應該學會接受遺憾，並從中吸取教訓。遺憾並不代表失敗，它只是提醒我們，有些事情我們還需要去做。我們應該保持積極向上的心態，不斷努力，去彌補我們的遺憾。只有這樣，我們才能擁有更加美好的人生。

道當性

「道當性」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上有道德和正義。這個詞通常用來形容那些充滿正氣和力量的人或事。在現實生活中，我們經常會遇到這樣的機會。然而，我們需要保持冷靜，不要輕易被眼前的利益所迷惑。我們要學會辨別是非，做出明智的選擇。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中立於不敗之地。

苦車泊

「苦車泊」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上有困難和挫折。這個詞通常用來形容那些充滿挑戰和艱辛的地方。在現實生活中，我們經常會遇到這樣的機會。然而，我們需要保持冷靜，不要輕易被眼前的利益所迷惑。我們要學會辨別是非，做出明智的選擇。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中立於不敗之地。

食療治貧血

貧血是一種常見的疾病，它會導致身體虛弱、面色蒼白等症狀。除了藥物治療外，食療也是治療貧血的有效方法。通過攝入富含鐵質和維生素的食物，我們可以幫助身體產生更多的紅血球，從而改善貧血症狀。一些常見的食物如紅肉、菠菜、蘋果等，都是補血的佳品。我們應該注意飲食均衡，多吃新鮮蔬菜和水果，以保持身體的健康。

五二年銀號停業

五二年銀號停業的消息引起了廣泛的關注。據悉，該銀號由於經營不善，負債累累，最終不得不宣告停業。這一消息對該銀號的客戶和員工都造成了巨大的影響。這一事件也提醒我們，在進行金融活動時要謹慎，要選擇信譽良好的機構。同時，我們也應該加強對金融機構的監管，以保護消費者的利益。

ECU與里拉

ECU（歐洲貨幣單位）與里拉（意大利貨幣）之間的關係一直備受關注。這兩種貨幣在國際金融市場上扮演著重要的角色。了解它們之間的關係對於投資者來說非常重要。ECU是由歐洲各國的貨幣加權平均計算出來的，而里拉則是意大利的法定貨幣。兩者之間的匯率變動會對歐洲各國的經濟產生深遠的影響。

術技音語

「術技音語」是一個廣東話俚語，意指在某個地方或某個人身上有技術和才華。這個詞通常用來形容那些充滿智慧和才幹的人。在現實生活中，我們經常會遇到這樣的機會。然而，我們需要保持冷靜，不要輕易被眼前的利益所迷惑。我們要學會辨別是非，做出明智的選擇。只有這樣，我們才能在複雜的社會環境中立於不敗之地。

聯合廣告

聯合廣告是一個集合了多個行業和品牌的廣告平台。它為企業提供了一個展示產品和服務的機會，同時也為消費者提供了更多的選擇。聯合廣告的出現，不僅有利於企業的發展，也有利於消費者的利益。我們應該支持聯合廣告，讓企業和消費者都能從中受益。

反叛心態刻劃出色

《逃學威龍》

樂快

7306148

港九影院

地庫油 3349612

一妻兩偷

片級三

午茶市

五五天天

聯合廣告

幽情 魂女 道道

企業文化轉變，與自己工作習慣和性格不合，只好另覓機會，悄然引退，避免釀成更大衝突，給別人搬出去。

「紫砂茶壺」的彩著 李英豪

和綠色的新鮮葉菜均含鐵豐富，宜多進食。過去以為蔬菜最好，其實不然，吃蔬菜時宜用水先煮一下，以去除草酸，因它能與鐵結合而不被溶解吸收。

步較晚，但在專業雜誌上的語音庫、控制卡等。

廠商可自己製作日

款籌演匯大加參亦元萬十出捐昨仔發

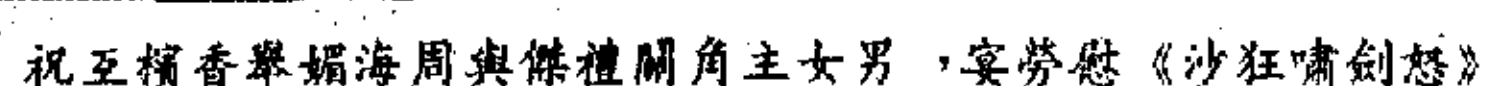
起，在「無聲」的天台與該員台詞「每個人收到十元」，也有聞訊趕上，在半分鐘內已有數百員人進場，不過當時人咬到牙酸也有些累。

他又透露「藝道同學會」於八月一日公演舞台劇《嬉春酒店》，籌委會一致通過籌募收入扣除開支後，全數捐予華英民院，估計應有十萬元，目前籌委會正重新考慮可掙括的收市再開會研究，因為向他問回港後，感到香港人很熱心，除了部分「敗類」偷去善款箱之外，其他情懷壯烈，興高采烈，應酬人力世界大矣。不過今次華英災情嚴重，災民也接近，應酬人力目前善款只是燃眉之急，不知可幫到多少，而為災民重建家園，修葺水利設施等，則要靠中國政府處理。

籌委昨天前往拜神求工作順利

問題，「上賓界線分明，忘我大國風派」壓後，坐在南六號沙發，昨日又有數萬。善會成的成員梁榮少領、俞瑛，由於「演日天氣，聯同玉蓮、陳啟健，二十七號那天公不，開張大吉，傳道順好，遊美，遇有風雨，順延一天，若天氣仍，未好那天再後，希他無法抽身前來，即作以順利進行。」

俞瑛表示：「如果能長時間參與，不至迴應，捐出他現在在



何定鈞否認大裁員

只是內部系統調動
解釋拍《蜀山》只有趕沒有亂



不願靠脫走紅

數
星

蔡嘉利拍竣《灰網》後，休息了一段日子。昨日又為新劇造型，劇名未定。不過會與夏雨飾演的男女，重利表示她在入娘娛蘭前，片，而且暴露程度越來越厲害，問及某些性感照，可能她更加走紅，會否接受？嘉利毫不考慮就說：「如果成名是因為暴露，那麼只要肯暴露的女性，豈不是都可慕嘉利回復她本色。」

方 卷

另外，聞到俞琨對於「無線」前日發表華東水災演出嚴正聲明，她說無任何表示。

有人說：「呢宗新聞先係曾志偉講，增加自己的信心，知道個人的受愛程度，多謝，因為該首歌是多謝，因為那一刻她

否認收入大進賬

請自己非阿梅接班人

林憶蓮前晚為其個人演唱會完成七場，後面開聲良久，不過她逗留不久便要趕着亮相《歡樂今宵》。

她稱自己收益不算多，為了演唱會而

「多謝」曲，該首十年代經典電影精粹歌是她送給男友許翹翹，並由原唱者完成。

亞姐總決賽

不會再收場

「亞視」製作總監招振強謂亞姐決

江口勢人

陳五蓮

自台

陳五蓮今日赴
本，是故未得參
求一演。觀界總動員

不無影響。晚視亦受影響，相信今次亦
有影響。他諸兄弟是：亞細亞、重慶動員
要請動員人製作宣傳品參加演會，又三
我談話。作賊武器，有可能越境間促促。而且文
招接洽，謂在「無禁」較少之宣傳品
發作動員。

鐵定於本月廿一日舉行，決不改期，而「無
禁」將對日「華東水災籌款」之「演劇」

阿蓮表示，目前不能放開，她

4,680,581 (216天)
4,646,552 (20天)
3,141,090 (41天)
2,312,261 (13天)
女娜汀亞 1,243,894 (6天)

台晚十·三五) 本
帳, 存名斷待員

監製器登
台晚十
港台凌
訪議
問報
道道

《夜之迷》青筋煩與

伊利莎白·泰萊的生活圈中，問題出現而來。羅蘭士，夏威夷業業之大，亦無法了解其中情況，警方亦愛莫能助。白蘭仁，晚頓執導，並用警署檔案，情節則轉軍調。

享一埠

晉利地產股東會
有人提多項質詢

市場傳有十間公司受影響

缸
報四零港

投資者留意近
的大手成交活
會有一個大專

外匯基金兩批票據
順利競投超額認購

有人提多項質詢

東亞儲蓄戶口信貸服務

信貨靈活 儲蓄生息

- 信貨金額高達月薪兩倍或港幣三萬元
- 循環信貨金額，毋須每次申請
- 毋須任何擔保或抵押
- 年費僅為港幣五十元
- 利息優惠，還款靈活

欲知詳情，請電 835 3500 東亞銀行客戶服務中心查詢。

大公報

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

關懷客戶·至誠服務



電話：877 3698
日產汽車服務(中國)有限公司

美元短線仍向下調整

【本報訊】美元短線仍向下調整，美元兌港幣匯率昨日繼續走低，收市報七十七點五五，較前日低二點五五。分析家指出，美元短線仍受市場不確定因素影響，預計未來一段時間內，美元匯率將維持在低位運行。

組改所交聯談凡天袁

劃計該看面全應員會

【本報訊】袁天凡昨日與聯交所成員會面，就交易所改革計劃進行深入討論。袁天凡表示，聯交所的改革計劃旨在提高市場效率，加強監管，並為投資者提供更好的服務。他強調，聯交所將與交易所成員保持密切溝通，確保改革計劃的順利實施。

市場傳有十間公司受影響

上市公司倘涉國商存款

袁天凡籲主動呈報聯交所

【本報訊】市場傳聞有十間公司受影響，上市公司倘涉國商存款，袁天凡呼籲相關公司主動向聯交所呈報。袁天凡表示，聯交所將對相關公司進行調查，以確定是否存在違規行為。他強調，公司應遵守相關法規，並與聯交所保持透明溝通。

勁強續持現表市股

峰高新史歷創再昨

【本報訊】昨日股市表現強勁，創下歷史新高。主要指數均大幅上揚，市場交投活躍。分析家認為，股市的強勁表現反映了投資者對經濟前景的信心，並預料未來股市將繼續保持上行趨勢。

美海豐銀行次季業績

虧損三千七百萬美元

【本報訊】美海豐銀行昨日公佈次季業績，顯示該行在過去三個月內錄得虧損三千七百萬美元。分析家指出，虧損的主要原因是該行在房地產和商業貸款方面的投資出現問題。美海豐銀行表示，將採取措施改善經營狀況，並努力扭轉虧損。

目最勢轉黃和

歌凱奏飛齊輪雙

【本報訊】和黃集團昨日公佈業績，顯示該集團在過去三個月內錄得盈利。分析家認為，和黃集團的業績表現良好，主要得益於其在電訊和媒體領域的業務發展。和黃集團表示，將繼續加大投資力度，推動業務增長。

聯合鹿島料將分拆上市

【本報訊】聯合鹿島公司被傳將分拆上市，市場對此消息反應熱烈。分析家認為，聯合鹿島公司的分拆上市將有助於提高公司的透明度和競爭力，並為投資者提供更多的投資選擇。聯合鹿島公司表示，將根據市場情況和股東利益，慎重考慮分拆上市事宜。

收購遠展中國計劃

十字軍昨宣布取消

【本報訊】十字軍集團昨日宣布取消收購遠展中國計劃，市場對此消息感到意外。分析家認為，十字軍集團取消收購計劃的原因可能是該集團在財務和戰略方面面臨困難。十字軍集團表示，將重新評估其業務計劃，並尋求其他發展機會。

市民對住樓需求大

多批地可舒緩市場

【本報訊】市民對住宅樓的需求量大，多批地可舒緩市場。政府表示，將增加住宅用地供應，以滿足市民對住房的需求。分析家認為，政府增加住宅用地供應將有助於穩定房價，並促進房地產市場的平穩發展。

利得仕純利五千萬

末期息每股派五仙

【本報訊】利得仕公司昨日公佈末期股息，每股派五仙。分析家認為，利得仕公司的股息派發顯示了該公司良好的盈利能力和財務狀況。利得仕公司表示，將繼續致力於提高股東回報，並推動業務增長。

聯交所屬刊物資料

捐贈予六間圖書館

【本報訊】聯交所屬刊物資料捐贈予六間圖書館，以方便公眾查詢。聯交所表示，將定期更新刊物資料，並確保公眾能夠方便地獲取相關信息。這項捐贈行動旨在提高聯交所的透明度和公眾服務水平。

晉利地產股東會

有人提多項質詢

【本報訊】晉利地產股東會昨日召開，會上有人提多項質詢。晉利地產表示，將認真對待股東的質詢，並及時作出回應。股東會還討論了晉利地產的業務發展計劃和財務狀況，並通過了相關決議。

七點七之分百升上期同去年較 增顯港抵份月六客遊 次人千五萬九十四達 降微客遊本日 六成二增客旅亞南東

【本報訊】香港旅遊協會昨日發表的資料顯示，六月份來港旅遊人數達四十九萬九千四百五十四人次，較去年同期上升百分之七點七。但昨日來港旅遊人數則微降，較前日減少百分之二點六。

旅遊協會指出，從去年六月份至今年六月份，來港旅遊的人數共達四百八十八萬八千八百零九人次，較去年同期上升百分之七點七。其中，六月份來港旅遊的人數達四十九萬九千四百五十四人次，較去年同期上升百分之七點七。

旅遊協會表示，去年六月份來港旅遊的人數達四十六萬九千四百五十四人次，較去年同期上升百分之七點七。其中，六月份來港旅遊的人數達四十六萬九千四百五十四人次，較去年同期上升百分之七點七。

外圍金市回落 港金跌十八元

【本報訊】由於國際金市回落，九月份金價昨日回落，港金每兩跌十八元，收市報每兩三千四百零五元，比上日收市價跌十八元。

前晚美國金市受美元走勢影響，金價一度回落至每盎司三百六十五點二五美元，收市報每盎司三百六十六點二五美元，比前日收市價跌一美元。

電腦晶片行情趨跌 較年初降價達三成

【本報訊】據電器業人士表示，由於電腦晶片行情趨跌，較年初降價達三成。

他指出，電腦晶片行情在年初時曾一度回落，但隨後又回升。目前，電腦晶片行情已趨跌，較年初降價達三成。

新東海中心商舖 五千七百萬出售

【本報訊】田土局昨日表示，新東海中心商舖，五千七百萬出售。

該商舖位於新東海中心，面積約一萬五千平方呎，適合用作零售或辦公用途。有意購買者可向田土局查詢。

港舖租高踞世界首位 寫字樓租值名列第四

【本報訊】利比報告指出，香港寫字樓租金名列第四，港舖租高踞世界首位。

利比報告指出，香港寫字樓租金在過去一年中上升了百分之十，名列第四。而港舖租則高踞世界首位，較去年同期上升了百分之二十。

訪港遊客人數統計表

地區或國家	九一年一月至六月	九零年一月至六月	增/減%
東南亞	480,006	410,486	+16.9
台灣	633,420	649,126	-2.4
日本	562,221	637,012	-11.7
美國/加拿大	345,761	362,466	-4.6
西歐	348,249	333,346	+4.5
澳洲/紐西蘭	129,135	143,014	-9.7
其他	284,251	283,374	+0.3
總計	2,783,044	2,818,724	-1.3

外幣昨日多告下跌 獨加幣大元上揚

【本報訊】外幣昨日多告下跌，獨加幣大元上揚。

加幣昨日上升了百分之二點五，收市報每加幣兌港幣一元二角四分。而美元則下跌了百分之零點五，收市報每美元兌港幣七元七角四分。

市地產

【本報訊】地產界昨日表示，地產市場趨淡，成交額較前日減少。

地產界指出，由於天氣炎熱，加上地產市場趨淡，成交額較前日減少。目前，地產市場仍以低價成交為主。

B. R. LINE

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE
30 HARBOR ROAD, HONG KONG
PHONE 827-0822 FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE

VESSEL	VOY	CLOSING	CY	ETO	ETA	ROT	HAM	ANT
WEALTHY RIVER	23W	2/8	3/8	4-5/8	6-7/9	2-3/9	4-5/9	8-9/9
PEACE RIVER	12W	17/8	18/8	19-20/8	21-22/9	17-18/9	19-20/9	23-24/9
BEAUTY RIVER	7W	2/8	3/8	4-5/9	6-7/10	2-3/10	4-5/10	8-9/10
LUCKY RIVER	15W	17/9	18/9	19-20/9	20-21/10	16-17/10	18-19/10	22-23/10
HONOR RIVER	9W	2/10	3/10	4-5/10	5-6/11	1-2/11	3-4/11	7-8/11

ACCEPTING CARGO TO ALSO ACCEPTING FCL
FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE, LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM

EUROPE INBOUND SERVICE

VESSEL	VOY	ETA	VESSEL	VOY	ETA
PEACE RIVER	11E	6/8	BEAUTY RIVER	6E	20/8

General Agents:
KENWA SHIPPING CO. LTD.
RM.808-812 Wing On Centre
111 Connaught Rd, C. H. K.
Tel: 852 8500 Telex: 82588 KENSH HX FAX: 542 0100
CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

CY: HIT4
CFS: YU LIAN CON. SER. LTD.
TYTL 72 TSING YI ISLAND
TEL: 497 0419

HANJIN SHIPPING

韓進海運

Outbound to U.S.A. & Canada 往美國及加拿大

收貨站設於香港葵涌第三號貨櫃碼頭
每週定期快輪往美國西岸 (PSW)

船名/航次	香港	洛杉磯	歐克蘭
H. HONG KONG 30E	30/7	25/8	18/8
H. ROTTERDAM 15E	2/8	19/8	22/8
H. KAHSIUNG 5E	9/8	26/8	29/8
H. OAKLAND 14E	16/8	2/9	4/9

每週定期快輪往美國東岸 (AWE)

船名/航次	香港	紐約	芝加哥
MING PROSPERITY 17E	31/7	29/8	30/8
HANJIN KORE 32E	7/8	5/9	6/9
MING PLEASURE 21E	14/8	12/9	13/9
HANJIN KEELEUNG 32E	21/8	19/9	20/9

每週定期快輪往美國西北岸 (PNW)

船名/航次	香港	西雅圖	溫哥華
HANJIN CHUNG MU 80E	30/7	13/8	14/8
HANJIN POHANG 111E	4/8	20/8	21/8
HANJIN SEOUL 116E	11/8	27/8	28/8
HANJIN BUSAN 113E	18/8	3/9	4/9

Inbound From: U.S.A. & Canada 美國及加拿大來港

船名/航次	洛杉磯	紐約	芝加哥
MING PROSPERITY 17W	27/8	24/8	1/9
H. KORE 32W	5/9	1/9	2/9
MING PLEASURE 21W	13/9	10/9	11/9
H. KEELEUNG 32W	19/9	16/9	17/9

Outbound to Europe 往歐洲

直航往歐洲、鹿特丹、漢堡、不來梅哈芬、菲利克斯敦及安特衛普 (經鹿特丹) 接駁往歐洲各地經菲利克斯敦

船名/航次	香港	鹿特丹	漢堡	不來梅哈芬	菲利克斯敦
HANJIN TONG HAE 82W	24/7	15/8	16/8	17/8	18/8
HANJIN FELIXSTOWE 8W	2/8	23/8	24/8	25/8	26/8
HANJIN SEATTLE 19W	7/8	29/8	30/8	31/8	1/9
HANJIN SINGAPORE 2W	14/8	5/9	6/9	7/9	8/9
HANJIN MASAN 64W	21/8	12/9	13/9	14/9	15/9

Inbound From: Europe 歐洲來港

船名/航次	鹿特丹	漢堡	不來梅哈芬	菲利克斯敦	香港
HANJIN HONG KONG 30E	21/8	24/8	2/9	3/9	29/7
HANJIN ROTTERDAM 15E	4/7	7/7	8/7	9/7	1/8
HANJIN KAHSIUNG 5E	11/7	14/7	15/7	16/7	17/7
HANJIN OAKLAND 14E	18/7	21/7	22/7	23/7	24/7
HANJIN HAMBURG 7E	25/7	28/7	29/7	30/7	31/7

Intra-Asia 往亞洲區

船名/航次	香港	新加坡	曼谷	仰光	孟買
HANJIN TONG HAE 82W	24/7	26/7	27/7	28/7	29/7
HANJIN HONG KONG 30E	30/7	31/7	1/8	2/8	3/8
HANJIN ROTTERDAM 15E	4/7	7/7	8/7	9/7	10/7
HANJIN KAHSIUNG 5E	11/7	14/7	15/7	16/7	17/7
HANJIN OAKLAND 14E	18/7	21/7	22/7	23/7	24/7
HANJIN HAMBURG 7E	25/7	28/7	29/7	30/7	31/7

鍾山運輸有限公司

總代理: ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO., LTD.
總行: 香港中環皇后大道中111號華豐大廈11樓
電話: 2511111 傳真: 2511111

中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司

港口	船名	航次	到	離
張家港	太武山 TAI WU SHAN V.	9121/22	3/8	3-6/8
南京	蘇昌 SU CHANG V.	72/73	---	24-25/7
鎮江	蘇昌 SU CHANG V.	72/73	---	24-25/7

港口	船名	航次	到	離
張家港	蘇達 SU DA V.	9122/9123	20-30/7	31/7-1/8
南通	蘇達 SU DA V.	9122/9123	20-30/7	31/7-1/8

收貨站: 現代貨棧碼頭有限公司 電話: 4877661
振華碼頭有限公司 電話: 3880860

CHO YANG LINE 朝陽

亞洲航線服務

香港→耶加達、巴生港及星加坡

船名	航次	收貨	全貨櫃裝貨	離港	耶加達	巴生港	星加坡
VESSEL	VOY	RECEIVING	CY CLOSING	HONG KONG	JAKARTA	PORT KELANG	SINGAPORE
SAINT LOUIS	SB08	29/07	04/08	06/08	11/08	13/08	16/08
NIKOLAY MALAKHOV	SB08	08/08	14/08	16/08	21/08	23/08	26/08
TEN	SB09	16/08	22/08	23/08	28/08	30/08	02/09

香港→汕頭

船名	航次	收貨	全貨櫃裝貨	離港	汕頭	金山
VESSEL	VOY	RECEIVING	CY CLOSING	ETD HONG KONG	ETA BUSAN	
SAINT LOUIS	NB07	19/07	25/07	27/07	31/07	
NIKOLAY MALAKHOV	NB07	31/07	06/08	08/08	12/08	
SAINT LOUIS	NB08	14/08	20/08	22/08	26/08	

收貨站: 廣大貨倉 青洲英商碼頭聯合船塢內 電話: 4202228
香港辦事處: 廣州辦事處: 廣州沙面東路368號 電話: 33899977614
中環干諾道中200號 電話: 5595857 傳真: 5593049
德輔道中161622室 電話: 78070 CYS HK HX 傳真: 5593049

恒閣貨運有限公司

EVERPOLE 恆閣貨運有限公司 (香港) 恆閣貨運有限公司 (香港) 恆閣貨運有限公司 (香港)

RM 2304-6 YARDLEY COMMERCE, BLDG. 1-3 CONNAUGHT RD., WEST, H.K.
香港干諾道西1-3號利華大廈2304-6室 FAX (傳真號碼): 8153559
TEL (電話): 54373993 (12 LINES) TLX (電傳): 66604 EPFCL HX

目的地	船名	航次	到	離
福州	MIN HAI 105	105	達一、十一、廿一	達一、十一、廿一
廈門	MIN HAI 109	109	達四、十四、廿四	達四、十四、廿四
泉州	MIN HAI 120	120	達六、十六、廿六	達六、十六、廿六
汕頭	MIN HAI 112	112	達八、十八、廿八	達八、十八、廿八
香港	XUE FENG SHAN (貨櫃)	達十、二十、三十	達十、二十、三十	達十、二十、三十
廣州	XIA SHUI YUN 15	15	達星期一	達星期一
上海	YU ZHU 4	4	達星期三	達星期三
天津	MIN HAI 225	225	達星期五	達星期五

其他貨運服務: 承接接辦廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。
承接接辦世界各地之海陸空貨運服務。
並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、拖箱、裝拆箱等服務。
*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.
*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.
*HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

BMW 寶馬高級轎車
左軸供應中國大型企業

520i 730i 735i
1991年新款
西德汽車工業高科技結晶
五年車身防銹設計
安全、豪華、耐用
高級鋁合金輪圈
電動調整、真皮座椅
防鎖死剎車系統
及各種原廠豪華安全設備

寶馬貿易有限公司 電話：3810331 傳真：3970101

陸大與台港

創意創新·譽滿同儕

NISSAN

日產汽車服務(中國)有限公司

電話：877 3696



詞致上安迎款在亮伍長市副州廣為國

內地一批市長到訪

了解本港城市發展

【本報訊】由廣東省副州長伍亮伍率領的一批內地市長，於昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。伍副州長表示，此次訪問的主要目的是了解香港的城市發展情況，並尋求與香港在經濟、貿易、科技等領域的合作機會。隨行的市長包括來自廣東、廣西、雲南等地的多位地方領導。他們將參觀香港的各項建設，並與香港有關部門進行交流。

基礎建設超前發展

伍副州長在訪問期間表示，廣東省近年來在基礎建設方面投入了大量的資金，取得了顯著的成就。他指出，基礎建設是經濟發展的基礎，只有加強基礎建設，才能為經濟的持續增長提供有力的支撐。他還強調，廣東省將繼續加大對基礎建設的投入，進一步提高基礎設施的水平和質量。

國際扶輪社昨設宴歡迎代表團

【本報訊】國際扶輪社昨日在香港舉行了一場盛大的晚宴，歡迎由伍副州長率領的內地代表團。晚宴上，扶輪社的負責人對代表團的到來表示熱烈歡迎，並介紹了扶輪社在香港的發展情況。代表團成員也對扶輪社在香港的貢獻表示讚賞，並表示將進一步加強與扶輪社的合作。

成組門部府政個多由 港赴組小審聯派圳深 目項資投個十准批已

間時省節商外給 目項少題問為標目

【本報訊】由多個政府部門組成的深圳審判小組，昨日已批准了十個投資項目。這些項目主要涉及基礎建設、工業發展和科技創新等領域。審判小組表示，這些項目符合深圳的產業發展方向，具有較好的投資前景。他們將根據批准的情況，進一步落實相關政策，為投資者提供優質的服務。

內地專家在深研討會

探討發展與國際企業路向

【本報訊】由內地專家組成的研討會，昨日在深圳市舉行。研討會的主要內容是探討內地企業的發展路向，以及如何通過加強與國際企業的合作，提高企業的競爭力。與會專家認為，內地企業應進一步加大對研發的投入，提高技術水平，並積極參與國際市場競爭。他們還建議，政府應加強對企業的支持，為企業的發展創造良好的環境。

明日赴下周一召開

穗辦中外企業交流會

【本報訊】由穗辦主辦的「中外企業交流會」，將於明日（即下周一）在穗舉行。此次交流會旨在促進中外企業之間的交流與合作，推動廣東省的對外經濟貿易工作。與會企業將就投資、貿易、技術交流等問題進行深入探討，並尋求合作機會。穗辦表示，此次交流會將為中外企業提供一個良好的交流平台，有助於促進廣東省的經濟發展。

福州提供多幅土地

鼓勵外商成片開發

【本報訊】福建省福州市政府昨日宣佈，將提供多幅土地，鼓勵外商成片開發。這些土地主要位於福州的郊區，具有較好的開發潛力。政府表示，將為外商提供優惠的政策，包括土地價格優惠、稅收減免等，以吸引外商投資。政府還將加強對開發過程的監管，確保開發活動符合規劃要求，並保護環境。

深圳訂出新優惠政策

已對高新技術企業規定

【本報訊】深圳市政府昨日宣佈，將訂出新的優惠政策，以吸引高新技術企業投資。這些政策包括對高新技術企業的土地、稅收、金融等方面的優惠。政府表示，將進一步簡化投資手續，提高服務效率，為高新技術企業的發展提供有力的支持。政府還將加強對高新技術企業的扶持，推動其技術研發和產業化進程。

因不即時出資遭注銷

深圳逾百家外資企業

【本報訊】深圳市政府昨日宣佈，將對逾百家外資企業進行注銷。這些企業因未能按照規定時間繳納出資，違反了相關法律法規。政府表示，將依法處理這些企業，維護市場秩序和法律的尊嚴。政府還提醒其他外資企業，應嚴格遵守相關規定，及時繳納出資，以免受到法律制裁。

信心就是五十鈴

五十鈴左軸中重型皇牌貨車

展現科技精髓 揚威神州大地

日本五十鈴中重型皇牌貨車，一向以來均以馬力強勁，經濟省油，耐用紮實馳名中港；更有大昌集團遍佈中國各地的維修零件中心作為後盾，提供至為完善的維修保養服務，令五十鈴車主信心十足。踏入九十年代，五十鈴更發揮無限創意，精研先進科技，發展多項新設計，積極提升全線中重型皇牌貨車的素質，最能配合國內經濟發展及日益繁重的貨運需求，為中國運輸發展作出重大貢獻。



左軸中重型貨車FSR
型號：FSR11HLA/FSR11HLY
載重5.5噸柴油平板中重型貨車/車架
型號：FSR11KLY
載重6.25噸柴油特強長陣車架

左軸中重型貨車FTR
型號：FTR11HLA/FTR11HLY
載重7.5噸柴油平板中重型貨車/車架

*備有現貨供應

合眾汽車有限公司

總辦事處及中國貿易部：
香港九龍彌敦道771-775號裕華中心十樓 電話：397 1233
傳真：53989 TRIMO HX 電傳：TRICO 圖文傳真：397 1411

廣州：大昌合資汽車服務有限公司
廣東省廣州市河南怡樂路48號 電話：446812, 429704
廣東省廣州市河北大沙頭二馬路22號 電話：332000, 332479

杭州：大昌合資汽車服務有限公司
浙江省杭州古田路11號 電話：521058, 521427

北京：大昌合資汽車服務有限公司
北京市朝陽區惠愛路10號 電話：47 2366, 47 2943

合眾一大昌合資汽車服務有限公司
安徽省合肥市望江路裕華中心裕安支店 電話：332193, 336781

廣州辦事處：九龍彌敦道402-404號康樂大廈地下 電話：397 2323
九龍彌敦道111號 電話：333 0151
新界元朗合益路38號A-B 電話：476 6278
香港灣仔道80號 電話：527 7221

深圳辦事處：深圳市人民北路128號裕華大廈地下 電話：263847
珠海辦事處：珠海海濱路裕華花園二期地下 電話：863772

僑豐船務有限公司

(招商局貨運輪船有限公司代理)
中國代理：中國外輪代理公司
廈門、福州、青島、天津、大連等口岸分公司

中國全貨櫃專線定期班輪

航線	船名	抵港	開港	船名	抵港	開港		
上海	秋河	26-27/7	大連	順江	30-31/7	青島	華瓊	4-5/8
新港	熊岳城	24-25/7	汕頭	連江	24-25/7	廈門	嘉佳	23-24/7

NEW SERVICE

- *香港→上海散貨拼箱 每月4航次
- *香港→JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 每月4航次 (CY ONLY)

本公司另設下列服務

- 轉口貨櫃服務——中國↔香港↔世界各地發達全線通單
- 台灣↔香港↔中國各地無須轉櫃
- 釜山↔香港↔中國各地無須轉櫃
- 承接各類船務、拖車、裝拆貨櫃業務
- 兼收散貨及拼箱貨往世界各地

地址：香港皇后大道中287-299號永保中心1803-5樓
電話：80350 CFS/COHX 傳真：545 3656 電話：5444169
上海聯絡處：連洋賓館2102室 電話：545 8888 轉2102室
天津聯絡處：蘇州別苑5號樓301室 電話：341810 341955

WEAL PEACH BEAUTY LUCKY HONOR

AC AL

VESSI PEACH

Outbound

船名/航次
Vessel/Voy

每 週

船名/航次
Vessel/Voy

每 週

Inbound

船名/航次
Vessel/Voy

每 週

總代理

張家港

南京

鎮江

港口

張家港

南通

收貨站

各類存款

● 多種貨幣存款可供選擇
● 兌換外幣匯率特別優惠
● 外幣定期存款期限特低
● 定期存款期限靈活
● 存款可作透支抵押

息高利厚

Union Bank
友聯銀行

查詢詳情，請電熱線電話 845 1238 或 845 1232。

永隆銀行

WING LONG BANK LTD.

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版本港發行的普通版外，還出版專供外國讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎訂閱。

電話：5 757181

本港股票行情

七月二十三日 (星期三)

恒生指數	4008.82	+21.47
香港指數	2628.15	+12.56
所有普通股指數	2234.32	+14.54
金銀	2149.07	+2.81
公用	2258.75	-9.55
地產	2875.43	+29.04
綜合	2875.43	+40.35
工業	2266.39	-8.89
酒店	1665.20	+14.84

成交股份 198
上開股份 113
下開股份 86
無變股份 86

總成交額：1,683,682,824
總成交股數：954,480,751
未成交：26,086

香港分類指數

金銀	2149.07	+2.81
公用	2258.75	-9.55
地產	2875.43	+29.04
綜合	2875.43	+40.35
工業	2266.39	-8.89
酒店	1665.20	+14.84

銀行

銀行	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
東亞銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	1.68	1.70	1.70	1.68	1.69	-0.01	2,000	10.63	4.90
渣打銀行	2.20	2.25	2.25	2.20	2.22	+0.02	1,560,000	10.96	4.44
匯豐銀行	31.29	31.90	31.90	30.75	31.25	-0.04	152,251	16.97	13.20
荷蘭銀行	27.70	27.80	27.80	27.50	27.70	-	1,232,811	14.39	5.55

十大成交金額

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

財務及投資

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

公用事業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

綜合企業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

地產建築

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

工業製造

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

紡織製衣

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

零售貿易

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

倉庫航運

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

金融服務

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

酒店飲食

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

傳真

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

百貨及其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

認股證

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32
新華銀行	18.70	18.90	18.90	18.50	18.80	+0.30	490,681	16.23	3.32

福建業務部

270079 8271660

門、羅源

連雲港

每月兩航次
每月一航次
每月一航次

26/7 抵香港
26/7 抵香港

連雲港四離香往廈門

0,20,30 抵香港 次日貨物
1,15,25 抵香港 次日貨物

長沙灣、灣仔、九龍灣

本公司查詢

公司總機分公司專線

至各碼頭各地，快捷

船先或船小組。

548 6117
547 5072

UNITEWAY 聯航

11-17 15-17 18-20/7
21-27/7 31-3 4-6/8
13-18 18-20/8 21-23/8

入口船期預告			
船名	由	到	代理
QUANZHOU	香港	7月26日	華北
KRASNOVARDEEC	日本	7月26日	華北
MARINE KINGDOM	香港	7月26日	華北
HSING HWA	香港	7月26日	華北
HORN	香港	7月26日	華北
SKYMAN	香港	7月26日	華北
ROYAL ACCORD	香港	7月26日	華北
TRADE RESOURCES	香港	7月26日	華北
TOYUWU	香港	7月26日	華北
WIDAR	香港	7月26日	華北
MING PROMOTION	香港	7月26日	華北
LEISE MAERSK	香港	7月26日	華北
SL. EXPRESS	香港	7月26日	華北
MAJESTIC MAERSK	香港	7月26日	華北
BUNGA SURIA	香港	7月26日	華北
NL. HOORN	香港	7月26日	華北
RAINBOW	香港	7月26日	華北
PENINSULAR BAY	香港	7月26日	華北
LEVERKUSEN EXPRESS	香港	7月26日	華北
ARABIAN SEA	香港	7月26日	華北
MOORECHIEF	香港	7月26日	華北
BUNGA MELATI	香港	7月26日	華北
SHAPLEVERETT	香港	7月26日	華北
VAAL	香港	7月26日	華北
JUTLANDIA	香港	7月26日	華北
IBN MAJID	香港	7月26日	華北
TRADE RELISH	香港	7月26日	華北
KUO HSIN	香港	7月26日	華北
ZHE PENG	香港	7月26日	華北
SL. FREEDOM	香港	7月26日	華北
ADAMS	香港	7月26日	華北
MCKINNEY MAERSK	香港	7月26日	華北
AXEL MAERSK	香港	7月26日	華北
NEP. CRYSTAL	香港	7月26日	華北
NEP. RUBY	香港	7月26日	華北
NEP. EXPLORER	香港	7月26日	華北
NEP. XING	香港	7月26日	華北
NEP. CHITRAL	香港	7月26日	華北
NEP. KEUMGANG GLORY	香港	7月26日	華北

出口船期預告			
船名	往	開	代理
RAGNA	香港	7月27日	華北
HL VAN NOORT	香港	7月27日	華北
NI HUA	香港	7月27日	華北
ZIM CANADA	香港	7月27日	華北
ATLANTICA	香港	7月27日	華北
NORASIA PEARL	香港	7月27日	華北
ACX LOTUS	香港	7月27日	華北
HAI GUANG	香港	7月27日	華北
ALLIGATOR GLORY	香港	7月27日	華北
HANJIN KWANGYANG	香港	7月27日	華北
KIEN HWA 2	香港	7月27日	華北
ACE CONTAINER	香港	7月27日	華北
YAMAKUNI MARU	香港	7月27日	華北
SILVER CHARIOT	香港	7月27日	華北
MARKOS LYRAS	香港	7月27日	華北
CALIFORNIA CARRIER	香港	7月27日	華北
MAERSK CREDO	香港	7月27日	華北
BUNGHEN	香港	7月27日	華北
COLUMBUS PAPUA	香港	7月27日	華北
SKY HOVER	香港	7月27日	華北
BANGKAL SHIKHA	香港	7月27日	華北
NEW HAI HUA	香港	7月27日	華北
TOULUCA	香港	7月27日	華北
FAIR BRIDGE	香港	7月27日	華北
MERCURY ACE	香港	7月27日	華北
WILLINE ORIENT	香港	7月27日	華北
ANQUO	香港	7月27日	華北
KUO CHIA	香港	7月27日	華北
ALLIGATOR PRIDE	香港	7月27日	華北
SL. INNOVATOR	香港	7月27日	華北
MILD SUN	香港	7月27日	華北
INCHON GLORY	香港	7月27日	華北
REGINA MAERSK	香港	7月27日	華北
CGM PARIS	香港	7月27日	華北
GALWAY BAY	香港	7月27日	華北
EVER GENIUS	香港	7月27日	華北
VELA	香港	7月27日	華北
ZIM SYDNEY	香港	7月27日	華北
YICHANG	香港	7月27日	華北
AROSIA	香港	7月27日	華北
KUPRES	香港	7月27日	華北
FAIR COSMOS	香港	7月27日	華北
MALAN	香港	7月27日	華北
SUPER NINE	香港	7月27日	華北
DONAM NO. 9	香港	7月27日	華北


出口船期預告			
船名	往	開	代理
MULPHA KLUANG	香港	7月28日	華北
UNITED SING	香港	7月28日	華北
SEKI SEDAR	香港	7月28日	華北
NEP. GARNET	香港	7月28日	華北
OCCL AFFLUENCE	香港	7月28日	華北
VILLE DE MARS	香港	7月28日	華北
SEA EMPEROR	香港	7月28日	華北
WINDWARD	香港	7月28日	華北
HANJIN CHUNGKU	香港	7月28日	華北
NORASIA SUN	香港	7月28日	華北
MILD SPLENDOR	香港	7月28日	華北
TRADE EXPANSION	香港	7月28日	華北
YICHUN	香港	7月28日	華北
EVER LEVEL	香港	7月28日	華北
UNL. HANDSOME	香港	7月28日	華北
PACIFIC CHALLENGER	香港	7月28日	華北
PROTAMANIA	香港	7月28日	華北
KYOWA VIOLET	香港	7月28日	華北
VILLE DE VERSEAU	香港	7月28日	華北
NOROWELLE	香港	7月28日	華北
ANDROMEDA STAR	香港	7月28日	華北
FOO HSUNG 2	香港	7月28日	華北
CHIN CHUN	香港	7月28日	華北
HANJIN HONGKONG	香港	7月28日	華北
DELMA TOURVILLE	香港	7月28日	華北
TSK CHORUS	香港	7月28日	華北
ACX CANARY	香港	7月28日	華北
AQUITANIA	香港	7月28日	華北
DONAM NO. 6	香港	7月28日	華北
SUNSHINE AMAZON	香港	7月28日	華北
WANCHUN	香港	7月28日	華北
GLORY STAR	香港	7月28日	華北
ZIM MANILA 1	香港	7月28日	華北
HINGSON	香港	7月28日	華北
TAI TUNG 2	香港	7月28日	華北
ANXI	香港	7月28日	華北
EXCELLENCE CONTAINER	香港	7月28日	華北
AOJIANG	香港	7月28日	華北
KOTA JADE	香港	7月28日	華北
WASADA	香港	7月28日	華北
XIN HUA 10	香港	7月28日	華北
NEWPORT BAY	香港	7月28日	華北
MING PROSPERITY	香港	7月28日	華北
NEP. VAN LINSHOTEN	香港	7月28日	華北
MEKUR BAY	香港	7月28日	華北

出口船期預告			
船名	往	開	代理
EVER GUIDE	香港	7月28日	華北
EVER OCEAN	香港	7月28日	華北
AGOSTINHO NETO	香港	7月28日	華北
MING ENERGY	香港	7月28日	華北
RITANO	香港	7月28日	華北
JINXIANQUAN	香港	7月28日	華北
QINGHUA	香港	7月28日	華北
NEP. EMERALD	香港	7月28日	華北
BUNGA MELOR	香港	7月28日	華北
FUCHUN	香港	7月28日	華北
EMERALD II	香港	7月28日	華北
HUMBER BRIDGE	香港	7月28日	華北
GUF SPIRIT	香港	7月28日	華北
CHOYANG FRONTIER	香港	7月28日	華北
HANJIN FELIXSTOWE	香港	7月28日	華北
OCEAN CROWN	香港	7月28日	華北
XIANG JIANG	香港	7月28日	華北
UNL. MASTER	香港	7月28日	華北
KHUI ZHUKOV	香港	7月28日	華北
JOHORE BRIDGE	香港	7月28日	華北
MONTE ROSA	香港	7月28日	華北
OCEANUS OSAKA	香港	7月28日	華北
MAJAPAHIT	香港	7月28日	華北
KUO CHANG	香港	7月28日	華北
W. H. 201	香港	7月28日	華北
KING HWA	香港	7月28日	華北
ZIM SINGAPORE	香港	7月28日	華北
W. H. 203	香港	7月28日	華北
KUO JANE	香港	7月28日	華北
HYUNDAI COMMANDER	香港	7月28日	華北
TIAN YAN	香港	7月28日	華北
L. POOL BAY	香港	7月28日	華北
AIS. DANAOS	香港	7月28日	華北
CALIFORNIA LUNA	香港	7月28日	華北
HARBOUR BRIDGE	香港	7月28日	華北
OOCL EXPORTER	香港	7月28日	華北
GLORIOUS WING	香港	7月28日	華北
HANJIN ROTTERDAM	香港	7月28日	華北
LANKA MAHAPALA	香港	7月28日	華北
COLOMBO	香港	7月28日	華北
PRES. HOOVER	香港	7月28日	華北
TOYAMA	香港	7月28日	華北
EVER GUARD	香港	7月28日	華北
OOCL CHARITY	香港	7月28日	華北
AUST. ENDEAVOUR	香港	7月28日	華北

華北運輸有限公司			
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.			
華北運輸有限公司			
FAR EAST ENTERPRISES CO., (H.K.) LTD.			
香港灣仔道二十六號華潤大廈十九樓			
船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇌鹿特丹			
▲MONIUSZKO V. 11	8-13/8	14-15/8 (出)	8283563
▲B. PRUS-V. 21	6-11/9	12-13/9 (入)	8283562
▲ALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO ROTTERDAM, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT			
BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINAVIA, U.K.			
(CY) (CFS)			
★TRADE RESOURCES V. 1802124-27/7	18-27/7	30-31/7 (入)	8283509
★YUN FENG V. 180177	5-7/8	29/7-6/8 7-8/8 (出)	8283515
★TRADE RESOURCES V. 1802113-13/8	7-12/8	13-14/8 (入)	8283508
兼收滿洲、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。大連兼收散貨。			
香港⇌天津/新港			
★天翔輪 "SKY HOVER" V. 53B	18-24/7	25-26/7 (出)	8283564
★天翔輪 "TIAN YAN" V. 128B	25-31/7	1-2/8 (出)	8283595
★天翔輪 "TIAN YUE" V. 169B	28/7-4/8	5-6/8 (出)	8283568
★天翔輪 "SKY HOVER" V. 54B	6-8/8	10-15/8 (入)	8283585
兼收北京、石家莊、張家口、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨。			
香港⇌青島			
★榮裕輪 LE YU QUAN V. Q0088	30/7-2/8	2-4/8 (入)	8347227
★榮裕輪 LU YU QUAN V. Q0159	1-4/8	22/7-5/8 (出)	8283564
散貨船每月三航次。天天收貨。			
香港⇌上海			
芝山一 "ZHI SHAN 1"	29-31/7	17/7-1/8 (入)	8283501
芝山二 "ZHI SHAN 2"	29-31/7	17/7-1/8 (出)	8283578
香港⇌寧波			
明州十 "MING ZHOU 10"	23/7	18-24/7 (入)	8283500
明州四 "MING ZHOU 4"	23-25/7	22-26/7 (出)	8283578
散貨船每月四航次。			
香港⇌南京/南通/張家港			
★蘇輪 "SU HE" V. H 9128	22-25/7	25-26/7 (入)	8283500
★蘇輪 "SU HE" V. H 9130	6-9/8	10-11/8 (出)	8283577
★蘇輪 "SU QI" V. Q 9124	18-20/7	20-23/7 (入)	8283578
★蘇輪 "SU QI" V. Q 9126	3-7/8	7-8/8 (出)	8283579
全貨櫃定期班輪每月7、22日抵港，兼收散貨往來張家港及南通。			
知音 "ZHI YIN" 3/8 2-4/8 兼收蘇州、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物。			
香港⇌武漢			
★★華輪 "QIN TAI"	25-27/7	24-27/7 (入)	8283500
★★華輪 "QIN TAI"	25-27/7	24-27/7 (出)	8283578
香港⇌廈門			
★嘉運 "JIA YUN" 定期班輪，逢星期四航		(入)	8283501
★嘉運 "JIA YUN" 定期班輪，逢星期四航		(出)	8283581
香港⇌海口			
★同安 "TONG AN" V. KA140	23-25/7	27-29/7 (入)	8283500
★同安 "TONG AN" V. KA142	---	6/8 (出)	8283589
★同安 "TONG AN" V. KA144	12-14/8	14-15/8 (出)	8283588
香港⇌汕頭			
龍華一 "LONG HUA 1"，龍華二 "LONG HUA 2" 汕頭號 "SHAN TOW"		(入)	8283503
龍華三 "LONG SHAN"		(出)	8283594
香港⇌廣東			
中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3,4,9,11,12,13,15,16,23,24,25,27,28		(入)	8283503
往來廣州、黃埔、水口、開平、新會、蓬江、容奇、肇慶		(出)	8283581
香港⇌北海			
南方 "NAN FANG 907 908 909"		(入)	8283502
兼收：海口、防城散貨 三天免費倉庫 (每星期兩航次)		(出)	8283581
本公司受各船東委託為貨運代理，可接客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遠東			

宏海箱運有限公司			
REGIONAL CONTAINER LINES			
全貨櫃定期直航班輪			
曼谷 BANGKOK			
船名	航次	載貨	離港
SIRI BHUM	101TH	26/7	28/7
BENJA BHUM	102TH	2/8	4/8
SIRI BHUM	103TH	9/8	11/8
馬尼拉 MANILA			
YI CHUN	247S	25/7	27/7
AN XI	039S	30/7	1/8
AN XI	041S	6/8	8/8
仰光 YOKOHAMA			
WANA BHUM	102S	29/7	31/7
WANA BHUM	103S	5/8	7/8
WANA BHUM	104S	12/8	14/8
巴生港 PORT. KELANG 庇能 PENANG			
AKA BHUM	512N	24/7	26/7
BUNGA SEROJA	784N	26/7	28/7
AKA BHUM	513N	28/7	30/7
新加坡 SINGAPORE 古晉 KUCHING			
ACX LOTUS	15	26/7	28/7
ACX ROSE	17	28/7	30/7
TSK CHORUS	22	2/8	4/8
孟買 BOMBAY 喀喇喀 KARACHI 馬德拉斯 MADRAS			
O. STRENGTH	36A	29/7	31/7
O. SINCERITY	37A	9/8	11/8
VE-GA	27A	21/8	23/8
胡志明市 HOCHIMING CITY			
RAJA BHUM	33N	29/7	31/7
RAJA BHUM	34N	6/8	8/8
RAJA BHUM	35N	14/8	16/8

BUNGA SEROJA 784N 26/7 28/7			
AKA BHUM 513N 28/7 30/7			
新加坡 SINGAPORE 古晉 KUCHING			
ACX LOTUS 15 26/7 28/7			
ACX ROSE 17 28/7 30/7			
TSK CHORUS 22 2/8 4/8			
孟買 BOMBAY 喀喇喀 KARACHI 馬德拉斯 MADRAS			
O. STRENGTH 36A 29/7 31/7			
O. SINCERITY 37A 9/8 11/8			
VE-GA 27A 21/8 23/8			
胡志明市 HOCHIMING CITY			
RAJA BHUM 33N 29/7 31/7			
RAJA BHUM 34N 6/8 8/8			
RAJA BHUM 35N 14/8 16/8			



華洋船務有限公司

Euro-Asia Shipping Ltd.

香港德輔道中244-256號東協商業大廈23樓

244-256 Des Voeux Rd. Central Hong Kong

Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

出口船期預告

船名	開往港口	日期
明達	MING PROMOTION	歐洲 7月26日
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲 7月26日
邦來畢	NL. HOORN	地中海歐洲 7月26日
貝人	SKYMAN	地中海 7月27日
阿拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲 7月27日
秋河	QIUHE	歐洲 7月27日
巴黎	CGM PARIS	歐洲 7月28日
利芝娜馬士	BASEGINA MAERSK	歐洲 7月28日
長智	EVER GENIUS	歐洲 7月28日
沙河	SHAHE	歐洲 7月29日
悉尼	ZIM SYDNEY	地中海 7月29日
利威火星	VILLE DE MARS	地中海歐洲 7月28日
尼爾	AGOSTINO NETO	特等 辛的伊士坦堡 7月30日
諾蘭	NORASIA SUN	歐洲 7月30日
華利河	HUALIHE	地中海 7月30日
長洋	EVER OCEAN	地中海 7月30日
費里克斯斯	HANJIN FELIXSTÖWE	歐洲 7月31日
牛伯馬	HUMBER BRIDGE	歐洲 7月31日
新港畢	NEWPORT BAY	歐洲 7月31日
朝陽邊界	CHOYANG FRONTIER	歐洲 7月31日
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海 7月31日
琳達	LINDE	地中海 8月1日
露莎	MONTE ROSA	歐洲 8月1日
明和	NAD OBUKHOVA	歐洲 8月1日
明和	MEING PEACE	歐洲 8月2日
卡普沙高夫	KAP. VALERY USHAKOV	地中海 8月3日
富領山	FUYUSHAN	地中海 8月4日
利是馬士	LEISE MAERSK	歐洲 8月4日
長英	EVER GLOWING	歐洲 8月4日
朱蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲 8月4日
長英	EVER VALUE	地中海 8月4日
盧寶隆九	MONT BLANC MARU	地中海 8月5日
克拉達	UKRASCIA I	地中海 8月5日
達拿芬	BENAVON	歐洲 8月5日
諾莎珠	NORASIA PEARL	歐洲 8月7日
約克	CONTSHIP JORK	地中海歐洲 8月7日
西雅圖	HANJIN SEATTLE	歐洲 8月7日
海華紅寶石	NEP. RUBY	歐洲 8月7日
羅倫	USP. OAKLAND	歐洲 8月7日
平島海	PENINSULAR BAY	歐洲 8月7日
新亞歷山大	ZIM ALEXANDRIA	歐洲 8月8日
利華古田快輪	LEVERKUSEN EXPRESS	歐洲 8月8日
普羅科夫	KHUD. PROROKOV	歐洲 8月8日
伊尼	ILINI	地中海 8月8日
印/巴/中東線		
摩德烈	MOORDRECHT	阿拉伯海 7月26日
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯海 7月27日
前線風	FRONTIER WIND	紅海 7月27日
長智	EVER GENIUS	科倫坡印度巴基斯坦 7月28日
	SHAPLAEVERETT	吉大港印度 7月28日
	AQUITINIA	紅海 7月30日
立綠	UNI. MASTER	阿拉伯海 7月31日
胡德德	PRES. HOOVER	阿拉伯海 8月2日
東方博覽	OOCI. CHARITY	阿拉伯海 8月2日
烏沙高夫	KAP. VALERY USHAKOV	科倫坡拉斯迪打 8月3日
寶寶嘉	LANKA MAHAPOLA	科倫坡 8月3日
富領山	FUYUSHAN	歐洲 8月4日
長英	EVER GLOWING	特等 辛的伊士坦堡 8月4日
山霞	AI. SALMA	吉大港 8月5日
多寶士	TORBEN MAERSK	阿拉伯海 8月5日
民臣德	PRES. JACKSON	阿拉伯海 8月5日
嘉蘭斯	KRANZ	卡拉奇 8月5日
立恒	UNI. FOREVER	阿拉伯海 8月7日

AL. MIRQAB	阿拉伯海	8月7日	越南
AL. MIRQAB	阿拉伯海	8月9日	怡保
PRES. MADISON	阿拉伯海	8月9日	峇株
NEW OASIS	阿拉伯海	8月10日	大
EVER GARDEN	新加坡	8月10日	利

非 洲 線

WIDAR	南非	7月28日	次
KILJIMANJARO	南非	7月28日	大
利基蘭士基REGINA MAERSK	南非	7月28日	馬士
太平洋挑戰PACIFIC CHALLENGER	南非	7月30日	大
上貨櫃 EXCELLENCE CONTAINER	南非	7月30日	黃
波拿利士貨櫃NL. VAN LINSCHOUTEN	南非	7月31日	大
PRIMERIA PEAK	南非	8月3日	大
YANSHAN	西非	8月4日	考
利基蘭士基LEISE MAERSK	西非	8月4日	馬士
多寶馬士基TORBEN MAERSK	西非	8月5日	馬士
黎士貨櫃 ACE CONTAINER	南非	8月5日	黃
南非非洲 VAAL	南非	8月8日	怡
OCEAN ELITE	東非	8月8日	大

東 南 亞 線

BOONKONG 1	曼谷	7月26日	泰盛
MAJESTIC MAERSK	新加坡巴生龍龍曼谷印尼	7月26日	馬士
S. EXPRESS	新加坡	7月26日	大
M.D. VICTORY	新加坡	7月26日	興
RAGNA	曼谷龍龍新加坡巴生	7月27日	興
YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	7月28日	日
INCHON GLORY	新加坡龍龍巴生	7月28日	興
SIRI BHUM	曼谷	7月28日	華洋
HAI HUA	曼谷	7月28日	新
SHAPLEAVEKETT	新加坡	7月28日	新
HORN	曼谷	7月28日	興
TAKSUN	印尼	7月28日	新
OOCI. CHARITY	曼谷	7月29日	興
UNI. HANDSOME	曼谷	7月29日	利
ACX CANARY	曼谷	7月29日	日
TSK CHORUS	新加坡巴生	7月29日	日
KUO CHIA	曼谷	7月29日	次
YUELA	曼谷	7月29日	次
KUPRES	印尼新加坡	7月29日	次
GALWAY BAY	曼谷	7月29日	川
WANCHUNG	馬尼拉	7月29日	青
OOCI. AFFLUENCE	新加坡巴生	7月29日	青
SUN. KUNG 6	新加坡	7月30日	黃
WAZIM MANILA 1	馬尼拉	7月30日	新
UNI. MASTER	新加坡	7月31日	利
NEP. EMERALD	新加坡	7月31日	新
ANXI	馬尼拉	7月31日	宏
WASPADA	馬尼拉	7月31日	興
PRELUDE	馬尼拉	7月31日	興
H. W. 203	新加坡巴生龍龍巴生	7月31日	興
YICHUN	曼谷	7月31日	海
GLORY STAR	新加坡巴生	7月31日	益
KUO CHANG	新加坡巴生	8月1日	益
MAJAPAHIT	新加坡巴生	8月1日	益
SEA DRAGON	馬尼拉	8月1日	興
JOHORE BRIDGE	曼谷	8月1日	興
LINDEO MAERSK	新加坡巴生龍龍曼谷印尼	8月2日	馬士
THAM NO. 8	曼谷	8月2日	興
GLORY GIANT	波來古特南興	8月2日	興
GLORIOUS WING	曼谷	8月2日	川
GLORY	新加坡巴生龍龍巴生	8月2日	興
GLORY URSKAKOV	新加坡巴生龍龍巴生	8月2日	興
ASHIKA KALOKA	印尼	8月3日	亞利
HINGSON	曼谷	8月3日	次
MAERSK TAURO	馬尼拉	8月3日	馬士
XIN HUA 10	曼谷	8月4日	大
SEA HORSE	新加坡巴生	8月4日	大
ASIAN COSMOS	新加坡巴生	8月4日	大
BARONESS	新加坡巴生	8月4日	大
OCEANIA QUEEN	新加坡巴生	8月4日	大

金輪	CARGO BAY	胡志明市	6月 4日	香港
金輪	GOLDEN BAY	曼谷	6月 5日	廣州
漢水灣	REPULSE BAY	曼谷	6月 5日	廣州

中國內地

漢海一二〇	MINHAI 120	福州	7月 26日	華
平頂山	PING DING SHAN	新港	7月 26日	招
浙甯	ZHE NING	寧波	7月 26日	招
于山	YUSHAN	青島	7月 26日	華
玉龍	YULONG	新港	7月 26日	華
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	7月 26日	華
溫州	MILD VICTORY	上海	7月 26日	華
秀山	XIU SHAN	上海	7月 26日	華
泉州	QUANZHOU	青島	7月 27日	華
海達	HAI DA	海口	7月 27日	招
鎮江	JINJIANG	上海	7月 27日	招
聯威	UNITED WAY	新港	7月 27日	華
勞特	TRADE RELISH	天津	7月 27日	華
北風	BEI FENG	大連	7月 27日	華
秋海	QIUHE	上海	7月 27日	華
安國	ANQUO	青島	7月 28日	金
閩海一一	MINHAI 112	福州	7月 28日	華
泉州二號	QUAN ZHOU 2	泉州	7月 28日	華
天聖	SKY HOVER	天津	7月 28日	華
新海華	NEW HAI HUA	上海	7月 28日	金
廣水運十五	XIASHUIYUN 15	廈門	7月 29日	華
皖祥	WAN XIANG	上海	7月 29日	華
岳岳坡	XIONG YUE CHENG	新港	7月 29日	招
馬蘭	MALAN	海口	7月 29日	招
粵海一〇〇	YUE HAI 1001	香港	7月 29日	招
利達	PAIR COSMOS	上海	7月 29日	華
華勝	HUA SHENG	廈門	7月 30日	招
雪峰山	XUE FENG SHAN	福州	7月 30日	華
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	7月 30日	華
通順	MILD SUN	上海	7月 30日	華
育志四號	YUZH1 4	廈門	7月 31日	招
順江	SHUN JIANG	大連	7月 31日	招
連江	LIAN JIANG	汕頭	7月 31日	招
洛河	LUOHE	新港大連	8月 1日	招
閩海一〇	MINHAI 105	福州	8月 1日	華
海興	HAI XING	上海	8月 1日	招
海興	HUAIJIE	上海	8月 2日	招
青華	QINGHUA	青島	8月 3日	招

台灣省線

聚米	TAI LAI	高雄	7月 26日	連
品米	CALA ATLANTICA	台灣	7月 27日	昌
興華	HSING HWA	高雄	7月 27日	永
國興	KUO HSIN	台灣	7月 28日	永
金華	KING HWA	高雄	7月 28日	永
錦春	CHIN CHUN	台灣	7月 29日	海
維士廣隆	ACE CONTAINER	台灣	8月 5日	寶

日本／南朝鮮線

金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	日本	7月 26日	川
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	7月 26日	港
	SUMJUNG NAAM	釜山	7月 26日	港
海洋五號	TOYUJI 5	釜山	7月 26日	港
海洋玖號	MARINE 9	日本	7月 26日	港
美茂灣	CALC QUAY	日本	7月 26日	港
捷達	CHITRAL	釜山	7月 27日	海
聖路易士	ST. LOUIS	釜山	7月 27日	港
彩虹	RAINBOW	釜山	7月 27日	港
錦江	KUMGANG GLORY	日本	7月 27日	東
加州號	CALIFORNIA CARRIER	日本	7月 27日	日
萬里維士	MERCURY ACE	日本	7月 27日	日
海光	HAI GUANG	日本	7月 27日	日
復興	KUO HSIN	日本	7月 28日	日
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	7月 28日	日
超級九號	SUPER NINE	釜山	7月 28日	港
海南九號	DONAM NO.9	釜山	7月 29日	港

北 美 洲 線			
加州永泰	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	7月26日
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	西北太平洋洋船	7月26日
探險者	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	7月26日
滿河	PUHDE	美國東加拿大	7月26日
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	7月26日
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	西北太平洋洋船	7月26日
海陸快航	SL. EXPRESS	西北太平洋洋船	7月26日
皇家協定	ROYAL ACCORD.	橫濱山	7月27日
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西北太平洋洋船	7月27日
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋洋船	7月27日
多利哥	TOLUCA	西南太平洋	7月27日
新加拿大	ZIM CANADA	洛杉磯紐約	7月28日
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西北太平洋	7月28日
革者	SL. INNOVATOR	西南太平洋洋船	7月28日
亞歷斯總統	PRES. ADAMS	西北太平洋洋船	7月28日
萬里威靈	ALLIGATOR PRIDE	西北太平洋洋船	7月29日
長島	EVER LEVEL	西北太平洋	7月30日
長標	EVER GUIDE	美國東岸	7月30日
忠武	HANJIN CHUNGMU	西北太平洋	7月30日
香港	HANJIN HONGKONG	西南太平洋	7月30日
海皇石榴	NEP. GARNET	美國東加拿大	7月30日
明順	MING PROSPERITY	美國東岸	7月31日
海神精神	GUIF SPIRIT	美國	7月31日
山陽丸	YAMATAKA MARU	紐約	8月1日
長春	EVER GUARD	美國西岸	8月1日
明能	MING ENERGY	美國	8月2日
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	8月2日
MINHE		美國東加拿大	8月2日
悉德維	HARBOR BRIDGE	西北太平洋	8月2日
普萊德總統	PRES. POLK	西北太平洋洋船	8月2日
鹿角牛	HANJIN ROTTERDAM	西南太平洋	8月2日
海皇快輪	OCEANIA EXPRESS	歐洲	8月2日
大立寶	TALABOT	洛杉磯紐約	8月3日
凱旋者	SL. DEVELOPER	西北太平洋洋船	8月3日
滿漢	HANJIN FORANG	西北太平洋	8月4日
新利快輪	ZIM LJVRNO	洛杉磯紐約	8月5日
威臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋洋船	8月5日
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	西北太平洋	8月5日
麥倫士	SL. EXPLORER	西北太平洋洋船	8月5日
長旺	EVER LIVING	西北太平洋	8月5日
萬里威靈	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋洋船	8月5日
金和	PLEIADES	歐洲	8月6日
中 南 美 洲 線			
主星挑戰	ALPHA CHALLENGER	南美	7月26日
銀卡灣	SILVER LCHAROT	中美	7月28日
MARKOS LYATIS		加加利比海南美	7月28日
海帝萬隆	NL VAN NOORT	加加利比海	7月28日
高貴族	SEA EMPEROR	南美	7月29日
太平洋挑戰	PACIFIC CHALLENGER	南美	7月30日
秘龍馬尼拉	PROTAMANILA	南美	7月30日
大立寶	TALABOT	巴拿馬	8月1日
拉威瓦	ARAUCO	南美	8月3日
澳洲 / 新西蘭線			
華盛頓	KRASNOCVARDEEC	新西蘭	7月26日
富米	ARAFURA	澳洲	7月26日
檳城	BINCING	澳洲	7月27日
	COLUMBUS PAPUA	新西蘭內西	7月27日
開普敦	TA. EXPLORER	新西蘭	7月28日
	BANGLAR SHIKHA	澳洲	7月28日
紫色邊和	KYOWA VIOLET	南太平洋島	7月29日
萬里威靈	BUNGA MELOR	澳洲	7月30日
蘇夫夫	KHUD ZHUKOV	澳洲	7月31日
亞歷斯馬士基	QUATOR RUBY	新西蘭內西	8月1日
澳洲郵船	AUST. ENDEAVOUR	澳洲	8月1日
新加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	8月1日
軒利麥特	HANNE BARKE	弗里曼特爾	8月1日

	
船	
天爵	TAMP
象仕斯港	KONS.
信春	SHIN
東河	HANJI
多賓馬士基	TORBE
蘇昌	SUCHA
明春	MING
萊茵德	RHEIN
立隆	UNL
立隆	UNL
遠東嘴	F. E. L
多賓馬士基	CHOY
鎌倉	KAMA
雅士天德	ACX S
嘉利德	CARM
萊茵德	RHEIN
祥春	NORD
沙灣那	HANJI
遠東嘴	F. E. L
多賓馬士基	TORBE
長春	W. H.
烈治門德	RICHM
	
CHINA	
香港	定期客貨
香港	定期客貨
香港	定期客貨
溫州	定期客貨
	每月5
香港	定期客貨



康威船務有限公司

CONWAY SHIPPING CO. LTD.

中國定期航線

香港	船名	船期	抵/離港期
香港 → 湛江 → 北海	昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2"	22-23/7	21-24/7
香港 → 廣州 黃埔 → 珠江三角洲	粵江輪 MV "YUE JIANG"	30-24/7	29/7-1/8
香港 → 珠海(九州)	德二 168, 169, 170 MV "SUI ER 168, 169, 170"	三天一航次	
香港 → 海口、三亞	宏豐三號, 四號 MV "WANGFOONG NO. 3, 4"	天天啟航	
香港 → 青島	昌海一號 MV "CHANG HAI NO. 1"	24-25/7	23-26/7
香港 → 海口 → 湛江 → 北海	青華輪 MV "QING HUA"	31/7-1/8	30/7-2/8
香港 → 海口 → 湛江 → 北海	南漁 503 MV "NAN YU 503"	25-26/7	24-27/7
香港 → 海口 → 湛江 → 北海	海華輪 MV "HAI HUA"	1-2/8	31/7-3/8

兼收貨箱及散貨

台灣 → 香港 → 黃埔

兼收: 廈門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物

AN TEK 安達輪

接受大宗船貨物 1,000噸

台灣分公司: 台灣康威有限公司
台北市南京東路三段20號 6F
電話 (2) 776-3940 阮先生

● 承接火車包卡及散貨運
輸直達中國各大城市。

● 提供香港直通廣東、廣
西省內之拖運服務。

● 香港中轉運箱、拖箱、
拆/裝箱服務。

香港總公司: 香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓 電話: 815 2178 (8線)


傳真: 815 0128 電傳: 89166 COWEL HX 電傳: COWASEFR

湛江辦事處: 湛江霞山人民東一路七號港外代大屋副樓201室 電話: (759)280156, 287769

海口辦事處: 海南省海口市南園新村B型樓204室 電話: (770)779344

廣州辦事處: 廣州市中國大馬路辦公大廈1401-1402 電話: (411)34 CWSE CN

廣州 (20)668888 內線 1479, 1480, 1451, 1452 傳真: (20)672705



世通航運有限公司

WORLD TREND SHIPPING, LTD.

地址：灣仔皇后大道東109-115號智群商業中心3字樓
電話：8657338 圖文傳真：B655087

DALIAN 大連 ← 香港 HONG KONG

散裝貨定期班輪 價格廉宜 安全可靠

船名/航次	離大連日期	抵港日期	開航日期
YU YING 7	28/7	2/8	7/8
BEI FENG 9110		24/7	31/7

承接東三省——瀋陽、長春、哈爾濱、丹東、通遼各埠特種班輪務

收貨站：潤發倉碼有限公司 九龍尖沙咀彌敦道 TEL: 7288321


聯絡電話：8657338 李先全先生陳小姐

香港 ← 基隆 / 高雄

船名/航次	散貨航數	貨櫃航數	開航日期
K.C. B91P13	24/7	25/7	29/7
K.B. B9102	28/7	29/7	1/8
THN 79126	1/8	2/8	4/8
F.B. 80	31/7	31/7	3/8

承接東三省——瀋陽、長春、哈爾濱、丹東、通遼各埠特種班輪務

收貨站：潤發倉碼有限公司 九龍尖沙咀彌敦道 TEL: 7288321



NIPPON LINER SYSTEM

香港

香港

香港

香港

香港

香港

香港至美洲（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、滬倫

Also accepting cargo for MLB : — Gulf/Atlantic/1PI

POINTS	船到	船開
中華貨櫃 CHINA CONTAINER 22E	25/7	26/7
中華出口商 OOCL EXPORTER 27E	1/8	2/8
海星號珀 NEPTUNE AMBER 27E	8/8	9/8
山昭丸 YAMAACKI MARU : 33E	15/8	16/8

貨箱：MTL

香港至美洲：西北岸：貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for : —

Portland Longview Tacoma E. Canada Montreal 船開

Toronto. (MLB via Vancouver) 船到 船開

海星水晶 NEPTUNE CRYSTAL 75E	27/7	28/7
海星鑽石 NEPTUNE DIAMOND 07E	5/8	4/8
東方事業家 OOCL EXECUTIVE 10E	10/8	11/8
日本太陽神 JAPAN APOLLO 22E	17/8	18/8

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

香港中環干諾道中111號永安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話: 8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	粵海	45	---	24/7	27/7	29/7
海口	海成	---	---	25/7	28/7	31/7
廈門/汕頭	華成	0139	---	25/7	29/7	30/7
福州	華成	0139	---	25/7	28/7	30/7
張家港	聯達	---	---	26/7	29/7	31/7
上海	臨江	410	28/7	30/7	2/8	4/8
新港/北京	龍島城	438	2/8	4/8	7/8	9/8
青島	華達	0128	28/7	30/7	3/8	5/8
大連	順江	360	24/7	26/7	29/7	31/7
廣州/瓊海	每三日一航次 逢星期一、六開航					

各地散裝輪貨運

港口	船名	收貨	截貨	開航			
上海	客貨輪	28/7	29/7	2/8			
	客貨輪	3/8	4/8	7/8			
新港	貨輪	每月一至二航次					
青島	貨輪	每月一至二航次					
大連	貨輪	每月二至三航次					
珠海	逢星期一、四、六開航						
港口/湛江	每星期二航次						
蛇口	逢星期二、四開航						
廈門	廈水運	逢星期一、三、四開航					
汕頭	水頭/水運	每星期一航次					
福州	每四日一航次						
梧州	每隔三日一航次						
梧州/香港	逢星期三、五開航						

陸路貨運

本公司承接

*各大城市之火
車包卡及零散

貨運

*本港直達廣東
、福建之貨櫃

拖運

*本港及中轉運
輸、拖車、入

箱拆箱轉箱及
儲倉服務

台灣 ↔ 香港 ↔ 大陸 (無須轉櫃)

台灣辦事處：傳運股份有限公司
CARGO SYSTEM (TWN) CO. LTD.
台北市林森南路十一號中國國際大樓 電話：393-3171

深圳辦事處：深圳寶安北路筍崗841庫 TEL: (755) 264997

另上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、
福州、青島均設有辦事處。代辦中轉承運

香港 ↔ 美洲 (東 / 西岸)

U.S.A. (W.C.) - LONG BEACH LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, OAKLAND
(E.C.) - NEW YORK, CHARLESTON HOUSTON, SAVANNAH, NORFOLK

船名/航次	駁貨載數	貨櫃載數	開航日期
GULF SPIRIT EP129	29/7	30/7	31/7
CHO YANG SUCCESS EP130	5/8	6/8	7/8

教資收貨站：鴻益倉碼有限公司 九龍長沙灣發祥街一號 TEL: 7288321
寶順收貨站：葵青三號碼頭

大陸 ↔ 香港 ↔ 世界各地

INTERNATIONAL NVOCC SERVICE
WEEKLY LCL/PL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE
INTRA-ASIA - JAPAN TAIWAN SINGAPORE
EUROPE - MILBURG ROTTERDAM ANTWERP BRUXELLES
AFRICA -

直航：沙灣拿、紐約及諾克福		船到	船開
山隆丸 YAMATAKA MARU	29/074	1/8	2/8
鱷魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE	29/075		
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY	29/076	9/8	10/8
鱷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY	29/077	20/8	21/8
		30/8	31/8
香港至中南美／加勒比海航線			
直航：Manzanillo、Acapulco、Puerto Quetzal、Acejutla、 San Lorenzo、Puerto Caldera、Corinto、Buenaventura。			
		船到	船開
烏拉夫人 LADY ULLA	A3532	10/8	11/8
AUGUST B VESSEL		24/8	25/8
貨櫃收貨站：青衣海港六號場 電話：4877099			
散貨收貨站：迅發貨倉有限公司			
茶果嶺政府起卸點 電話：7213832(吳小姐)7171202			



廣州海運局

GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT

BUREAU OF CHINA

SOUTHERN LINE

總代理：  南方船務企業有限公司

Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.

定期貨班輪
香港→檳城→巴生→曼谷


船名/航次	到香港	到檳城	到巴生 (馬六甲)
石盤 V. 4/91	船已抵港 即日開	1/8	6/8
M/V SHI BAO			
泰盤 V. 5/91	8/8	21/8	26/8
M/V TAI BAO			

接載處： 吳淞船務企業有限公司

WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

香港中環德輔道中 287-291號長遠大廈 1201室

電話： 5413332



宏利船務有限公司

WIDELY SHIPPING LTD.

全貨櫃及散貨定期班輪

港口	船名	開航日期
海口	海運 412 HAI YUN 412	逢十、二十、三十
湛江	海運 501 HAI YUN 501	逢五、十五、廿五

收貨站：汕頭河茶果棧道（天天收貨）
（宏利收貨站）

《專營東南亞大宗貨物租船服務》

- 並代理各類型船舶川航中、港兩岸承接重
型貨物運輸。
- 並代理辦各類型貨物轉口，船過起卸，代客
拖箱、轉箱及雜倉服務。

地址：香港皇后大道中 359 - 361 號
南島商業大廈 903A 室

OCL				東方海外貨櫃航線			
豐 台				[聯加達 - 泗水]			
逢星期期輪 逢星期期開出				全貨櫃輪服務 每月一班開出			
航次		載貨日期		航次		載貨日期	
船名	航次	船名	航次	船名	航次	船名	航次
AMITY 33/S		OCFL AFFLUENCE 23/S					
26/7	27/7	29/7		27/7	28/7	30/7	
ATNIA 65/S		OCFL ACCORD 24/S					
2/8	3/8	5/8		7/8	8/8	10/8	
(載貨時間: 散貨 下午九時 全櫃貨 下午五時止)				(兼收全貨櫃往新加坡)			
CFS				CY			

直航：雪梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得(經墨爾本)	船到	船開
高米 AKAFUKA 01S	25/7	26/7
澳洲努力 AUST. ENDEAVOUR 03S	2/8	3/8
南十字星九 SOUTHERN CROSS MARU 33S	8/8	9/8

香港至波斯灣貨船航線

直航：班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布打比及多哈 (經刁拜)、RIYADH、(經達文)科威特(經刁拜)	船到	船開
兼收貨櫃往星加坡		
新綠洲 NEW OASIS 36/112	9/8	9/8
山盛輪 Y. S. PROSPERITY 41/113	21/8	21/8
杜爾灣 TOR BAY 69/114	27/8	28/8
烈治文橋 RICHMOND BRIDGE 79/115	11/9	12/9

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD.
日本航運(香港)有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B-C座
電話：8657238-45(8線) 傳真：8661068
與滿鐵頭頭辦事處電話：4613321 傳真：4612220
澳門代理：新興船務有限公司

香港

香港

- 各人城
- 本港京
- 服務
- 鐵板及

8線)

地址：香港中環干諾道中119號11樓1101室
電話：82699 CKTHL TTX 圖文傳真：5591593 電話：8591533 8591633

[illegible]

永發	H9118	海	駁
永昌	H9116		

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

100

財長稱數周見成績

【路透社巴黎十三日電】法國財政部長貝雷克說，他希望法國政府即將在歐洲貨幣體系的議事錄中，將法郎幣值調高，以便為法國成爲儲蓄者。貝雷克又說：「我將教法國政府在市場升值。我深信未來幾個月內我們將有驕人的成就。」

他說，近期法國進口增加是一種新的跡象，表明法國經濟正顯緩慢的時期已絕跡。今年初，法國的經濟開始增長一地，是一種合情合理，弗雷澤說，澳洲地說，他自然會。【路透社堪培拉電】

圖刺激經濟早日復甦

利政策方策方面而沒有分歧。

貝雷克瓦說：六月份波蘭的貿易赤字，達三十八萬一千萬元。法國這方面不是好消音。他說：世界經濟緩慢停滯，對法國出口貨品需求。

增長約百分之三，九月份的國民總產值增

【路透社馬德里二十三日電】西班牙經濟大臣索爾查指出，西班牙今年下半年經濟會出現復甦，使今年國民生產總值增長百分之三，九月份的國民總產值增

長則相信會略高於百分之三。

另外，他又宣佈，西班牙政府因下半年的財政預算預算的目標，今年將削減實值赤字的百分之二點五，並將開支的百分之二點一，相等於三千四百

一十一億比塞塔。

確定今年中央國庫財政赤字為國民總產值的百分之四。

年度的財政預算預算的實值赤字只為國民總產值的百分之二。

紐約期貨

倫敦黃金價昨午報三六八點
【路透社紐約、
教二十三日電】美
九美元的空位。
白銀在倫敦定盤
盤三六八・〇
，比周一收市
一・七〇美元

市場分析家表示，白銀下跌是技術性回跌，成了近期內向低位的。白銀隔夜在亞洲市場跌至二、九二五美元，比周一收市的四、三八美圓一下跌七美仙。白銀隔夜在亞洲市場跌至二、九二五美元，比周一收市的四、三八美圓一下跌七美仙。白銀隔夜在亞洲市場跌至二、九二五美元，比周一收市的四、三八美圓一下跌七美仙。

倫敦黃金上午定
二六美元至四二二

今年上
千四百萬美
億六千二百

國際經濟

去年同期
六月份
千四百萬法郎
萬法郎；入
萬法郎上升

業績。

分析家指出，
關銀行可能虧損
賬的現象有增無減
上半年英國公司破
產數量相當驚人。

受經濟衰退拖累

普克萊銀行的利潤將比去年同期的
長城國民銀行外，
勞頓說：「未來十

預期五個財政年度內，今年上半年的
期的四億二千一百萬英鎊利潤下降

績未如理想的主要原因，是它們將鎊，作為上半年壞賬的準備。去年大銀行已作出大約十五億英鎊的壞賬與日本的銀行在以及風險資產比率本國生意。

汕華 節譯自路透社經濟稿

星經濟受制於缺勞

今後五年平均增五

貨幣局報告指出星洲通脹實屬

一九七七年對外競爭已打下較好的基礎的盈利實質增加。全坡(六億零五百萬馬幣)正當新加坡經濟更加成熟，供不應求的特點，引發需求過熱和經常碰到的特點。

坡二十一億六千萬

納，使金價彈升。下午定盤三六七·四〇

【路透社紐約十三日電】周二紐約開市時，美元對馬克微升。但是，德國人口最多的北萊因州裁

力，才可以刺激美元衝破一·七七馬克的阻力關口。外匯經紀

說，市場現在籠罩節日的氣氛，匯市交投淡靜，下月美元可能在七六至一·七四間說各調整固。

週一東京收市時，美元報一三三·五

的數字顯示，法國六月
，令上半年的赤字較去
五十。

易赤字已達一百一十九億五千萬美元，而一九七七年預算赤字則達一百一十六億三千二百萬美元。一九七七年預算赤字較一九七六年預算赤字增加百分之九點九。一九七六年預算赤字為一百零六億三千二百萬美元。一九七七年預算赤字較一九七六年預算赤字增加百分之九點九。一九七六年預算赤字為一百零六億三千二百萬美元。一九七七年預算赤字較一九七六年預算赤字增加百分之九點九。

業競爭

是，雖然英國銀行盈利
淡，銀行貸款收縮，但
銀行將竭力從經濟復興
。分析家認為，除了平
大銀行將力圖把成本
。西政士國式銀行的增

即譯自路透社經濟稿

PRO

由於英國的六月份出口上升達百分之五十四，與此同時進口亦反跌，故貿易逆差縮減，這使使英國六月份總計四年來總項常項貿易盈餘。

對於未交英國進出口表現，則各預期明年英國經濟學家認為英國的總值在總值對其他歐戰前總值高於平均，英國經濟已失去動力，但另一派則認為英國經濟對歐洲貿易影響開出減弱，使英國經濟復甦對海外貿易的帶來，會有助於英國出口。

無疑英國經濟會早日復甦，但基於政治因素考慮，執政保守政府仍有可能於今年年底之前再作減息，把現行十二厘基本利率，減半至六厘一厘。

批發貿易，並與英已公佈，七月內將售清會議好。

批發貿易，並與英已公佈，七月內將售清會議好。

向大船務有限公司 HAMBDA SHIPPING COMPANY LIMITED

香港灣仔告士打道28號其中心1001-2室 電話: 8363022
傳真: 852-8383171 電傳: 70820 HAMBDA

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

香港—斯里蘭卡—紅海 HONG KONG—SRI LANKA—RED SEA

VSL	VOY	RECEIVING	CLOSING	ETA-ETD
AQUITANIA	01WB	23/7	28/7	29/7—30/7
KOTA NAGA 龍城	15WB	10/8	16/8	17/8—18/8
KOTA WIJAYA 巨城	05WB	18/8	24/8	25/8—26/8

Accept Cargo To: Colombo, Aden, Hodeidah, Madras, Bombay, Aquila.

承接: 新加坡、亞丁、荷台達、馬德拉斯、孟買、亞喀巴 (兼收亞喀巴掛貨)

香港—東非—西非 HONG KONG—EAST/WEST AFRICA

SEA HORSE 海馬	02SB	27/7	2/8	3/8—4/8
TRADE VIGOUR 易勃	9106	11/8	17/8	18/8—19/8
KOTA RIA 海龍	70SB	14/8	20/8	21/8—22/8

Accept Cargo To: Mombasa, Dar Es Salaam, Abidjan, Cotonou, Douala, Pointe Noire

香港—基隆—高雄 HONG KONG—KEELUNG—KAOHSIUNG

MULPIHA KIUANG 華昌	9119	21/7	27/7	28/7—29/7
MULPIHA KIUANG 華昌	9120	29/7	4/8	3/8—5/8

香港—新加坡 HONG KONG—SINGAPORE

SEA HORSE 海馬	02SB	27/7	2/8	3/8—4/8
TRADE VIGOUR 易勃	9106	11/8	17/8	18/8—19/8
KOTA RIA 海龍	70SB	14/8	20/8	21/8—22/8

香港—新港 HONG KONG—XINGANG

KOTA RIA 海龍	69NB	31/7	6/8	7/8—8/8
SEA HORSE 海馬	03NB	12/8	18/8	19/8—20/8

香港—張家港—南京 HONG KONG—ZHANJIANG—NANJING

TRADE VIGOUR 易勃	9105N	25/7	1/8	2/8—3/8
TRADE VIGOUR 易勃	9104N	25/8	1/9	2/9—3/9

香港—上海 FULL CONTAINER SERVICE 全貨櫃定期班輪

XIU SHAN 秀山	9127/28	18/7	23/7	24/7—25/7
XIU SHAN 秀山	9129/30	4/8	10/8	11/8—12/8

兼收香港—上海掛貨

WAN XIANG 皖祥	83/84	17/7	23/7	22/7—24/7
WAN XIANG 皖祥	85/86	1/8	7/8	4/8—6/8

兼收香港—上海大宗散貨

專收: 高雄、基隆、台中、上海貨櫃、無需轉櫃

唐治民先生 或 鄭斯小姐 8349761
彭顯及黃錫 請洽: 梁保順先生 或 鄭正強先生 8349681



中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直航：悉尼、墨爾本及新西蘭

船 名	載貨	抵港	開航
"BANGLAR SHIKHA"	26/7	27/7	28/7
"BIN CHENG"	24/7	26/7	27/7
"HUI HE"	4/8	6/8	7/8

澳洲 香港 上海航線 (* 兼收新港貨)

"HUI HE"	18/7	20/7	22/7
"E. CHENG"	2/8	4/8	5/8



遠運船務有限公司

COSTRAN SHIPPING CO., LTD.

香港中環國際大廈901-2室

電話：5-459959 (5 線)

代理

天津(新港)	上海	定	湛江	海口	中山	容奇	南港	珠海	其他 貨運	香港 地址 電話
--------	----	---	----	----	----	----	----	----	----------	----------------

行：西區盤高街120號地下
電話：5463433 5464611
傳真機：852-5598076
分行：西環山市街二號E3地下
電話：8170777